



AGRETO XK3

09.06.2017



Française	2	Polski	26
Italiano	4	Português	28
Espanol	6	Română	30
Български	8	Русский	32
Dansk	10	Svenska	34
Eesti	12	Slovensky	36
Suomi	14	Slovenščina	38
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	16	Český	40
Latvian	18	Türk	42
Lietuvių	20	Українська	44
Nederlands	22	Magyar	46
Norsk	24		

AGRETO Indicateur de pesée XK3

1 Allumer/Éteindre

Appuyez sur la touche [], lorsque le poids apparaît, l'écran est fonctionnel.

2 Mise à zéro

Avec la touche [ 0 ] zero, il est possible réinitialiser l'affichage, le voyant (**zéro**) s'allume.

3 Processus de pesage standard

Placez les marchandises sur la balance, lorsque le poids indique une valeur stable et la LED (  ) s'allume, lisez le résultat de pesée.

4 Peser avec fonction tare

Si vous souhaitez peser des marchandises dans des conteneurs ou des emballages, le poids de l'emballage vide peut être automatiquement retiré avec la fonction de tare sans changer le point zéro de la balance.

Veiller à ce que l'affichage soit à zéro et placez le récipient vide sur la balance.

Attendez que l'affichage indique une valeur stable, ou la LED (  ) s'allume.

Appuyez sur [**tare**], l'afficheur indique zéro et la LED (**net**) s'allume.

Placez maintenant la marchandise dans la récipient.

Attendez que l'affichage indique une valeur stable, ou la LED (  ) s'allume.

Lisez le poids qui est le poids net de la marchandise pesée sans emballage.

Si vous voulez peser plus de marchandises dans les mêmes emballages vides, vous pouvez maintenant les mettre l'une après l'autre sur la balance. Tant que la LED (**net**) est allumé, la tare déterminée auparavant est soustraite et le poids net apparaît.

Pour terminer la fonction tare, retirez la charge de la balance et appuyez à nouveau sur la touche [**Tare**].

5 Additionner les poids

Apportez les produits à l'échelle et appuyez sur le bouton [**Σ**], L'écran affiche brièvement la somme des poids préalablement pesés, puis le nombre de poids déjà pesé (n 0001), puis retourne au mode de pesée. Pendant que la somme et le nombre sont affichés, la LED (**Σ**) est allumée.

Répétez le processus avec toutes les charges à peser.

Pour un affichage permanent de la somme, maintenez la touche [**Σ**] jusqu'à ce qu'un signal sonore retentit.

Avec la touche [], vous pouvez passer à l'affichage des poids et en appuyant à nouveau sur le bouton [], vous pouvez retourner dans le mode de pesage normal.

Pour supprimer la somme, maintenez la touche [**Σ**] jusqu'à ce qu'un signal sonore retentit. appuyez sur [], le message « CLEAR » apparaît à l'écran. Appuyez sur [] pour confirmer.

6 Mode de pesée d'animaux

Appuyez brièvement sur le bouton [Fn], le mot « ON » est affiché brièvement

Placez l'animal sur la balance.

Maintenant, si le poids, dans le délai fixé t dans la zone de la plage de fluctuation de consigne r est le poids moyen est calculé à partir de l'heure indiquée et aussi longtemps que le congé congelé jusqu'à la plage de fluctuation. Pendant ce temps, le point au-dessus du symbole « Fn » est allumé.

Les paramètres r et t peuvent être modifiés si nécessaire.

Pour activer à nouveau le mode de pesage des animaux, appuyez brièvement sur [Fn], l'inscription « OFF » apparaît brièvement sur l'écran

7 Paramètres

L'indicateur de poids possède plusieurs paramètres réglables influant sur le fonctionnement du système.

Appuyez sur pour entrer dans le menu des paramètres et maintenez la touche [Fn] jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

La touche [↵] confirme l'entrée et ouvre le paramètre suivant.

Avec la touche [↑], il est possible de choisir la valeur désirée dans un paramètre.

N°	Description	Affichage	Remarque
1	Fonction de la touche [Fn]	Fn **	Lb Passage de kg en Lb ANL Fonction de pesée des animaux (standard) -- aucune fonction
2	Mode veille (économie d'énergie)	PS **	oFF sans économie d'énergie (Standard) oN mode d'économie d'énergie après 5 minutes onP Arrêt de l'écran après 5 minutes
3	Taux de baud Interface RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (Standard), 4800, 9600
4	Mode interface RS232	Co *	1 (Standard)
5	Plage poids cible HI	H*****	Si l'indicateur de poids est supérieur à la valeur définie ici, la LED (HI) est allumée. Valeur par défaut: 75% de la charge nominale
6	Plage de poids cible LO	L*****	Si l'affichage du poids est inférieur à la valeur définie ici, la LED (LO) est allumé. Réglage par défaut : 0
7	Plage de fluctuation pour la pesée d'animaux en kg	r *****	Valeur par défaut: 20.0
8	Temps pour la pesée d'animaux en secondes	t *	Réglage par défaut : 3

AGRETO indicatore pesatura XK3

1 Accensione/spegnimento

Premere il tasto [] quando viene visualizzato il peso, il display è operativo.

2 Azzeramento

Con il tasto [ 0 ] il punto zero del display è resettato, il LED (**zero**) si accende.

3 Processo di pesatura standard

Portare la merce sulla bilancia quando il display del peso indica un valore stabile o il LED (  ) si illumina leggere il risultato di pesatura.

4 Pesatura con funzione Tara

Se si vuole pesare le merci in contenitori vuoti, con la funzione della tara il peso del contenitore vuoto sarà automaticamente detratto e viene modificato senza il punto della bilancia a zero.

Assicurarsi che il display sia a zero e posizionare il contenitore vuoto sulla bilancia.

Attendere finché il display peso indica un valore stabile o il LED (  ) si accende.

Premere il tasto [tara], il display mostra zero e il LED (**rete**) si accende.

Ora portare la merce nel contenitore.

Attendere finché il display peso indica un valore stabile o il LED (  ) si accende.

Leggere il peso che è il peso netto della merce pesata senza imballaggio.

Se si vuole pesare più merci negli stessi contenitori vuoti, si può portare uno dopo l'altro sulla bilancia. Finché il LED (**netto**) si illumina sottraendo la tara precedentemente determinata e solo il peso netto verrà visualizzato.

Per interrompere la funzione Tara, prendere il carico dalla bilancia e premere di nuovo [tara].

5 Somma dei pesi

Portare la merce sulla bilancia e premere il tasto [Σ], lo schermo mostra brevemente la somma dei pesi precedentemente pesati, allora il numero di pesi già pesati (n 0001) e poi ritorna alla modalità di pesatura normale. Mentre è visualizzata la somma e il numero, si accende il LED (Σ).

Ripetere il processo con tutti i carichi da pesare.

Per una mostra permanente della somma si tiene premuto il tasto [Σ] fino a quando suona un segnale acustico. Con il tasto [] sono possibili ulteriori modifiche per visualizzare il numero di pesi e premendo il pulsante [] nella modalità di pesatura normale.

Per eliminare la somma si tiene premuto il tasto [Σ] fino a quando suona un segnale acustico. Premere il tasto [], il messaggio "CLEAR" appare sul display. Premere il tasto [] per confermare.

6 Modalità di pesatura animali

Premere brevemente il pulsante [Fn], la parola "ON" verrà visualizzata brevemente

Portare l'animale sulla bilancia.

Ora, se il peso entro il tempo impostato t nella zona del campo impostato della fluttuazione r , il peso medio è calcolato a partire dal momento indicato e si lascia fino a quando la banda oscilla. Durante questo tempo, il punto sopra "FN" si illumina.

I parametri per r e t si possono regolare secondo necessità.

Per attivare nuovamente la modalità di pesatura animale, premere brevemente il tasto [Fn], la scritta appare brevemente sul display "OFF"

7 Parametro

L'indicatore di peso ha parametri regolabili che influenzano il funzionamento.

Per entrare nel menu dei parametri tenere premuto il tasto [Fn] fino a quando suona un segnale acustico.

Con il tasto [↵] confermare la voce e chiamare il parametro successivo.

Con il tasto [↑] può essere selezionato entro un parametro il valore desiderato.

N.	Descrizione	Lettura	Osservazioni
1	Funzione del tasto [Fn]	Fn **	Lb Comutazione da kg a Lb ANL funzione pesatura animali (standard) -- nessuna funzione
2	Modalità risparmio energetico	PS **	oFF nessuna modalità di risparmio energetico (Standard) oN Modalità di risparmio energetico dopo 5 minuti onP Spegnimento dello schermo dopo 5 minuti
3	Interfaccia RS232 baud rate	Br ****	600, 1200, 2400 (Standard), 4800,9600
4	Interfaccia RS232 modalità	Co *	1 (Standard)
5	Campo peso nominale HI	H*****	Se l'indicatore di peso è superiore al valore impostato, allora il LED (HI) si illumina Impostazione predefinita: 75% del carico nominale
6	Campo peso target LO	L*****	Se l'indicatore di peso è inferiore al valore impostato, allora il LED (LO) si illumina Impostazione predefinita: 0
7	Campo di fluttuazione per peso animale in kg	r *****	Impostazione predefinita: 20.0
8	Tempo per la pesatura animale in secondi	t *	Impostazione predefinita: 3

Indicador de pesaje XK3 de AGRETO

1 Encender/Apagar

Pulse el botón []. Cuando se encienda el indicador de pesaje, significa que la pantalla está en funcionamiento.

2 Ajustar a cero

Con el botón [] el punto cero de la pantalla se pone en cero y el LED (**Cero**) se ilumina.

3 Proceso de pesaje estándar

Coloque la mercancía en la báscula. Cuando el indicador de pesaje muestre un valor estable o el LED () se ilumina, lea el resultado del pesaje.

4 Pesaje con función «Tara»

Si desea pesar mercancías en recipientes vacíos, la función «Tara» le permite restar automáticamente el peso del envase vacío sin que cambie el punto cero de la báscula.

Asegúrese de que el indicador está en cero y coloque el recipiente vacío en la báscula.

Espere hasta que el indicador de pesaje muestre un valor estable o hasta que se ilumine el LED ().

Pulse el botón [**Tare**], la pantalla vuelve a mostrar cero y el LED (**Neto**) se ilumina.

Introduzca el material en el recipiente.

Espere hasta que el indicador de pesaje muestre un valor estable o hasta que se ilumine el LED ().

Lea el peso; se trata del peso neto de la mercancía sin el envase.

Si desea pesar varias mercancías en envases vacíos iguales, puede ponerlas una por una en la báscula. Mientras el LED (**Neto**) está iluminado, se resta la tara previamente calculada y solamente se indica el peso neto.

Para finalizar la función «Tara», retire la carga de la báscula y pulse otra vez el botón [**Tare**].

5 Sumar pesajes

Coloque la mercancía en la báscula y pulse el botón [Σ]. El indicador muestra brevemente la suma de los pesos previamente pesados y a continuación, la cantidad de pesos ya pesados (n 0001) y luego vuelve al modo de pesaje normal. Mientras se visualiza la suma y la cantidad, se iluminan el LED (Σ).

Repita el proceso con todas las cargas que va a pesar.

Para una visualización permanente de la suma, mantenga pulsado el botón [Σ] hasta que suene un pitido. Con la tecla [\leftarrow] puede cambiar a la visualización del número de pesos y al pulsar de nuevo el botón [\leftarrow], vuelve al modo de pesaje normal.

Para borrar el total, mantenga pulsado el botón [Σ] hasta que suene un pitido. Pulse el botón [\rightarrow], en la pantalla aparece la palabra «CLEAR». Pulse el botón [\leftarrow] para confirmar.

6 Modo de pesaje de animales

Pulse brevemente el botón [Fn], en la pantalla se muestra brevemente la palabra «ON».

Coloque al animal en la báscula.

Cuando el peso se encuentra dentro del tiempo establecido t en el ámbito del rango de fluctuación r , se calcula, se indica y se congela el peso promedio hasta que se abandone el rango de fluctuación. Durante este tiempo, se ilumina el punto debajo del símbolo «Fn».

Se pueden ajustar los parámetros para r y t según sea necesario.

Para desactivar el modo de pesaje de animales, pulse brevemente el botón [Fn], en la pantalla se muestra brevemente la palabra «OFF».

7 Parámetros

El indicador de pesaje cuenta con parámetros ajustables que influyen en el funcionamiento del sistema.

Para entrar al menú de parámetros, mantenga pulsado el botón [Fn] hasta que suene una señal.

Con el botón [↵] confirma la operación y accede al siguiente parámetro.

Con el botón [↑] puede seleccionar el valor deseado dentro de un parámetro.

Nº	Descripción	Indicación	Observaciones
1	Función del botón [Fn]	Fn **	Lb Cambiar de kg a lb ANL Función de pesaje de animales (estándar) -- ninguna función
2	Modo de suspensión (ahorro de energía)	PS **	oFF Sin modo de suspensión (estándar) oN Modo de ahorro de energía después de 5 minutos onP Apagar la pantalla después de 5 minutos
3	Velocidad de transmisión RS232 Interfaz	Br ****	600, 1200, 2400 (estándar), 4800,9600
4	Modo RS232 Interfaz	Co *	1 (estándar)
5	Rango de peso nominal HI	H*****	Si el indicador de peso es mayor que el valor establecido aquí, se ilumina el LED (HI) Configuración predeterminada: 75 % de la carga nominal
6	Rango de peso nominal LO	L*****	Si el indicador de peso es menor que el valor establecido aquí, se ilumina el LED (LO) Configuración predeterminada: 0
7	Rango de fluctuación para pesaje de animales en kg	r *****	Configuración predeterminada: 20.0
8	Tiempo en segundos para pesaje de animales	t *	Configuración predeterminada: 3

AGRETO индикатор на тегло ХКЗ

1 Включване / Изключване

Натиснете бутона [] , когато се отчете показване на теглото дисплея е готов за работа.

2 Зануляване

С бутона [] се установява нулевата точка на дисплея, светодиода (**Zero**) светва.

3 Процес за стандартно тегло

Поставете стоките на везната, когато показанието на теглото покаже на стабилна стойност или светодиода (  ) да светне и прочетете резултата от претеглянето.

4 Теглене с функция тара

Ако искате да претеглите стоки в контейнери или пакети, теглото на тарата на празния контейнер може автоматично да бъде приспаднато, без да се променя нулевата точка на везната.

Уверете се, че дисплея е нулиран и поставете празен контейнер на везната.

Изчакайте показанието на теглото да покаже стабилна стойност или светодиода (  ) да светне.

Натиснете бутона [**Tare**], дисплея показва отново нула и светодиода (**Net**) светва.

Поставете сега стоките в контейнера.

Изчакайте показанието на теглото да покаже стабилна стойност или докато светодиода (  ) светне.

Прочетете теглото, това е нетното тегло на стоките, без тегло на опаковка.

Ако искате да претеглите повече стоки в едни и същи празни контейнери, може да ги поставите върху везната един след друг. Докато светодиодът (**Net**) свети се изважда предварително определената тара и се показва само нетното тегло.

За да завършите функцията тара, вземете целия товар от везната и натиснете отново бутона [**Tare**] .

5 Сумиране на тегла

Поставете стоките на везната и натиснете бутона [Σ], на екрана се показва за кратко сумата на предварително претеглени тегла, след това броят на вече претеглените тегла (n 0001) и след това се връща в режим на нормално тегло. Докато се показва сумата и броят тегла, свети светодиода (Σ).

Повторете процедурата по претегляне с всички товари.

За продължително показване на сумата задръжте бутона [Σ] докато прозвучи звуков сигнал. С бутона [\leftarrow] можете да продължите промяната на броя тегления за показване и чрез ново натискане на бутона [\leftarrow] да се върнете към нормален режим на претегляне.

За да изчистите сумата задръжте натиснат бутона [Σ] докато прозвучи звуков сигнал. Натиснете бутона [\rightarrow], на дисплея се появява надпис "CLEAR". Натиснете бутона [\leftarrow] за да потвърдите.

6 Режим претегляне на животни

Натиснете за кратко бутона [**Fn**] на дисплея за кратко се появява надпис "ON"

Поставете животното на везната.

Когато теглото в рамките на зададеното време t е в обхвата на набор от колебания r се изчислява и показва средното тегло за това време, докато колебанията замръзнат в диапазона на колебанията. През това време свети точката над символа "Fn".

Параметрите r и t могат да бъдат адаптирани, ако е необходимо.

За да изключите режима на претегляне на животни за кратко натиснете бутона [Fn], на дисплея за кратко се появява надпис "OFF"

7 Параметър

Индикаторът на тегло има регулируеми параметри, които влияят на функционирането.

За вход в меню параметри, натиснете и задръжте бутона [Fn] докато прозвучи сигнал.

С бутона [←] се потвърждава въвеждането и се извиква следващия параметър.

С бутона [↑] може да бъде избрана желаната стойност в обхвата на параметрите.

№	Описание	Показание	Бележка
1	Функция на бутона [Fn]	Fn **	Lb превключва измерването от килограми в либри ANL функция животинско тегло (стандарт) -- няма функция
2	Икономичен режим (Power Save)	PS **	OFF изключен режим за пестене на енергия (стандарт) oN режим за пестене на енергия след 5 минути onP изключване на дисплея след 5 минути
3	Скорост на предаване на интерфейса RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (стандарт), 4800, 9600
4	Режим на интерфейса RS232	Co *	1 (стандарт)
5	Целеви диапазон на тегло HI	H*****	Ако индикаторът за тегло е с по-висока стойност от тук зададената, тогава светва светодиода (HI) Настройка по подразбиране: 75% от номиналното натоварване
6	Целеви диапазон на тегло LO	L*****	Ако индикаторът за тегло е по-ниска стойност от тук зададената, тогава светва светодиода (LO) Настройка по подразбиране: 0
7	Диапазон на колебанията за птици с тегло в кг	r *****	Настройка по подразбиране: 20.0
8	Време е за теглене на животни в секунди	t *	Настройка по подразбиране: 3

AGRETO vægtindikator XK3

1 On / off

Tryk på tasten [], når vægtangivelsen vises, er displayet i drift.

2 Nulstil

Med tasten [] bliver displayets nulpunkt resettet, LED (**nul**) lyser.

3 Standard vejeproces

Anbring varen på vægten. Når displayet viser en stabil værdi eller LED () lyser, aflæses vejeresultatet.

4 Vejning tarafunktion

Hvis du har varer i beholdere eller emballage vil veje, kan med Tara-funktion vægten af tomme beholdere automatisk blive trukket uden at nulpunktet på skalaen ændres.

Sørg for, at displayet viser nul og anbring den tomme beholder på vægten.

Vent, vægtens display viser en stabil værdi eller LED () lyser.

Tryk på tasten [**Tara**], displayet viser efter nul og LED (**netto**) lyser.

Anring varen i beholderen.

Vent, indtil vægtens display viser en stabil værdi eller LED () lyser.

Aflæs vægten, der er nettovægten af varen uden emballage.

Hvis du vil veje flere varer i samme tomme beholder, kan du nu anbringe disse den ene efter den anden på vægten. Så længe LED (**Netto**) lyser, bliver den tidligere viste taravægt trukket fra og kun nettovægten vises.

For at afslutte tara-funktionen tages al belastning af vægten og der trykkes på tasten [**tara**] på ny.

5 Opsummering af vægte

Anbring varen på vægten og tryk på tasten [Σ], displayet viser kort summen af de tidligere afvejede vægte, derefter vises antallet af allerede afvejede vægte (n 0001) og vil derefter automatisk vende tilbage til normal vejertilstand. Mens summen og antallet vises, lyser LED (Σ).

Gentag proceduren med alle de belastninger, der skal vejes.

For en vedvarende visning af summen holdes tasten trykket ned [Σ] indtil et fløjtesignal lyder. Med tasten [\leftarrow] kan du igen skifte til visning af antallet af vejninger og ved fornøjet tryk på tasten [\leftarrow] vende tilbage til normal vejertilstand.

For at slette summen holdes tasten [Σ] trykket ned, indtil der lyder et fløjtesignal. Tryk på tasten [\rightarrow] og på displayet vises ordet "CLEAR". Tryk på tasten [\leftarrow] for at bekræfte.

6 Vejetilstand til vejning af dyr

Tryk kort på tasten [**fn**], ordet "ON" vises kort på displayet

Anbring dyret på vægten.

Hvis nu vægten inden for den indstillede tid **t** ligger i området for det indstillede udsvingsområde **r** beregnes og vises den gennemsnitlige vægt af denne periode og "frosset fast" indtil udsvingningsområdet forlades igen. I løbet af denne tid lyser punktet over symbolet "Fn".

Parametrene for **r** og **t** kan efter behov tilpasses.

For at slukke for vejetilstand til vejning af dyr trykkes der kortvarigt på tasten [**fn**] ordet "OFF" vises kort på displayet

7 Parametre

Vejeindikatoren har justerbare parametre, som påvirker arbejdsmåden.

For at gå ind i parametermenuen, tryk på og hold tasten [**fn**] nede, indtil der lyder et signal.

Med tasten [**↔**] bekræftes indtastningen den næste parameter kaldes frem.

Med tasten [**↑**] kan den ønskede værdi vælges inden for en parameter.

Nr.	Beskrivelse	Visning	Kommentar
1	Funktion af tasten [Fn]	Fn **	Lb skift fra kg til pund ANL vejewfunktion til dyr (Standard) -- ingen funktion
2	Energisparemodus (Power Save)	PS **	OFF Fuld Power (Standard) oN strømbesparende tilstand efter 5 minutter onP skærmen slukkes efter 5 minutter
3	Baudrate RS232 interface	Br ****	600, 1200, 2400 (standard), 4800,9600
4	Modus RS232 interface	Co *	1 (Standard)
5	Normalvægtsområde HI	H*****	Hvis vægtangivelsen er højere end den her indstillede værdi, lyser LED (HI) Standardindstilling: 75% af den nominelle belastning
6	Normalvægtsområde LO	L*****	Er vægtangivelsen lavere end den her indstillede værdi, lyser LED (LO) Standardindstilling: 0
7	Udsvingsinterval for vejning af dyr i kg	r *****	Standardindstilling: 20,0
8	Tid til vejning af dyr i sekunder	t *	Standardindstilling: 3

AGRETO näidikuga kaal XK3

1 Sisse- ja väljalülitamine

Vajuta nupule []. Kui kuvatakse kaalu näit, siis on näidik töövalmis.

2 Nullimine

Nupuga [ → ] saab näidiku nullpunkt määrata, süttib led (Zero).

3 Standard kaalumisprotsess

Aseta kaup kaalule, kui kaalu näidik kuvab stabiilse väärtsuse või süttib LED (  ), siis lugege näidikult kaalumise tulemus.

4 Taara funktsiooniga kaalumine

Kui soovid kaaluda kaupa mahutites, siis saab taara funktsiooniga tühja pakendi omakaalu, ilma nullpunkt muutmata, automaatselt maha lahutada.

Veendu, et kaalu näit on nullis ja aseta tühi pakend kaalule.

Oota, kuni kaalu näidik kuvab stabiilse väärtsuse või süttib LED (  ).

Vajuta nupule [Tare], näidikule kuvatakse uuesti null ja süttib LED (Net).

Lisa kaalutav kaup mahutisse.

Oota, kuni kaalu näidik kuvab stabiilse väärtsuse või süttib LED (  ).

Loe näidikult kaal, tegemist on kauba netokaaluga (ilma pakendita).

Kui soovid kaaluda rohkem kaupu samas mahutis, siis saad need nüüd järjest ära kaaluda. Nii kaua kui LED (NET) põleb, lahutatakse varem kindlaks määratud taara kaal kogukaalust ja näidikul kuvatakse ainult netokaal.

Taara funktsioon välja lülitamiseks eemalda seadmelt koorem ja vajuta uuesti nupule [Tare].

5 Kaalude summeerimine

Aseta kaup kaalule ja vajuta nupule [Σ]. Näidikul kuvatakse koriks siiani kaalutud kauba kogusumma ja kaalumiste arv (n 0001), seejärel pöördub süsteem tagasi kaalumisrežiimi. Sel ajal, kui kuvatakse kogukaal ja kaalumiste arv, põleb LED (Σ).

Korda protsessi kogu kaalutava kaubaga.

Selleks, et püsivalt kuvada kaalu kogusumma, hoia nuppu [Σ] all kuni kõlab helisignaal. Nupuga [] saad kuvada kaalumiste koguarvu. Uuesti nupule [] vajutades pöördutakse tagasi kaalurežiimi.

Kogukaalu kustutamiseks hoia nuppu [Σ] all kuni kõlab helisignaal. Vajuta nupule [\rightarrow]. Ekraanile kuvatakse kiri "CLEAR". Kinnitamiseks vajuta nupule [].

6 Loomade kaalumisrežiim

Vajuta lühidalt nuppu [Fn]. Ekraanile kuvatakse korraks kiri "ON"

Aseta loom kaalule.

Kui kaal on määratud aja t jooksul seatud kõikumisvahemikus r, siis arvutatakse selle ajavahemiku keskmine kaal. Saadud tulemus kuvatakse püsivalt näidikul nii kaua, kuni kaal väljub kõikumisvahemikust. Selle aja jooksul põleb märgutule punkt "Fn" kohal.

Parameetred r ja t saab reguleerida vastavalt vajadusele.

Loomade kaalumisrežiimi uuesti väljalülitamiseks vajuta lühidalt nuppu [Fn]. Ekraanile kuvatakse lühidalt kiri "OFF".

7 Parameetrid

Kaalul on reguleeritavad parameetrid, mis mõjutavad kaalumist.

Parameetrite muutmise menüü avamiseks vajuta ja hoia all nuppu [Fn] kuni kõlab helisignaal.

Nupuga [←] kinnitat sisestatud väärtsuse ja liigud järgmisele.

Nupuga [↑] saad valida parameetri soovitud väärtsuse.

Nr	Kirjeldus	Näit	Märkus
1	Klahvi [Fn] funktsioon	Fn **	Lb - ümberlülitamine kg lb ANL - loomade kaalumise funktsioon (standard) -- funktsioon puudub
2	Energiasäästurežiim (Power Save)	PS **	oFF - energiasäästurežiim väljas (standard) oN - energiasäästurežiim pärast 5 minutit onP - ekraan lülitub 5 minuti pärast välja
3	RS232 liidese boodikiirus	Br ****	600, 1200, 2400 (standard), 4800,9600
4	RS232 liidese režiim	Co *	1 (standard)
5	Nimikaalu vahemik HI	H*****	Kui kaalu näit on suurem, kui seatud nimiväärtus, siis süttib LED (HI) Vaikimisi: 75% nimikoormusest
6	Nimikaalu vahemik LO	L*****	Kui kaalu näit on väiksem, kui seatud nimiväärtus, siis süttib LED (LO) Vaikimisi: 0
7	Kõikumisvahemik loomade kaalumisel - kg	r *****	Vaikimisi: 20,0
8	Aeg loomade kaalumisel sekundites	t	Vaikimisi: 3

AGRETO punnitusmittari XK3

1 Pääälle/Pois päältä

Paina painiketta []. Kun painon näyttö näkyy, mittari on valmis.

2 Nollaus

Mittarin nollakohta asetetaan painikkeella [], led-valo (**Zero**) palaa.

3 Punnitukseen vakiomenettely

Aseta tavarat vaa'alle. Kun painon näyttö näyttää vakaata arvoa tai led-valo (●) syttyy, voit lukea punnitustuloksen.

4 Punnitus taaraustoiminnolla

Jos punnitset tavaroida kotelossa tai pakkausissa, voi taaraustoiminto vähentää tyhjän kotelon tai pakkausen painon automaattisesti ilman että vaa'an nollapiste muuttuu.

Varmista, että näyttö on nollassa ja aseta tyhjä kotelotai pakkaus vaa'alle.

Odota, kunnes painon näyttö antaa vakaan arvon tai led-valo (●) syttyy.

Paina painiketta [**Tare**], näytössä näkyy nolla ja led-valo (**Net**) palaa.

Aseta punnittava tuote koteloon tai pakkaukseen.

Odota, kunnes painon näyttö antaa vakaan arvon tai led-valo (●) syttyy.

Lue paino. Kyseessä on tuotteen nettopaino ilman pakkausta.

Jos haluat punnita enemmän tavaroida samalla pakkaussella, voit nyt punnita ne peräkkäin. Niin kauan kuin led-valo (**Net**) palaa, vähennetään aiemmin määritelty taarapaino ja vain nettopaino näytetään.

Lopettaaksesi taaraustoiminnon ota koko kuorma vaa'alta ja paina painiketta [**Tare**] uudelleen.

5 Painojen yhteenlasku

Laita tavarat vaa'alle ja paina painiketta []. Näytössä näkyy hetken ajan aiemmin punnittujen painojen yhteissumma ja sitten jo punnittujen painojen määrä (n 0001). Lopuksi palataan normaaliihin punnitustilaan. Kun summa ja määrä ovat näkyvissä, palaa led-valo ().

Toista menettely kaikilla punnittavilla kuormilla.

Saadaksesi summan pysymään esillä pidä painike [] alas painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Painikkeesta [] voit siirtyä painojen lukumäärän näyttöön ja painamalla uudelleen painiketta [] voit palata normaaliihin punnitustilaan.

Voi poistaa summan pitämällä painikkeen [] alas painettuna äänimerkkiin asti. Paina painiketta [], viesti "CLEAR" ilmestyy näyttöön. Paina painiketta [] vahvistaaksesi tämän.

6 Eläinten punnitustila

Paina lyhyesti painiketta [Fn], näytössä näkyy hetken ajan viesti "ON"

Tuo eläin vaa'alle.

Jos paino on asetetussa ajassa t asetetun vaihteluvälin r alueella, lasketaan ja näytetään keskimääräinen paino tältä ajalta ja pidetään se lukittuna vaihteluvälistä poistumiseen asti. Tänä aikana symbolin "Fn" yläpuolella oleva merkkivalo palaa.

Parametreja r ja t voidaan säätää tarpeen mukaan.

Sammuttaaksesi eläinten punnitustilan paina lyhyesti painiketta [Fn], näytössä näkyy hetken ajan viesti "OFF".

7 Parametrit

Punnitusmittarissa on säädettävät parametrit, jotka vaikuttavat toimintaan.

Noustaksesi parametrivalikossa pidä painike [Fn] alas painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Syöttö vahvistetaan ja seuraava parametri haetaan painikkeella [↪].

Parametrin sisällä voidaan valita haluttu arvo painikkeella [↑].

Nro	Kuvaus	Näyttö	Merkintä
1	Painikkeen toiminto [Fn]	Fn **	Lb Painoyksikön vaihto kg/Lb ANL Eläinten punnitustoiminto (vakio) -- ei toimintoa
2	Energiansäästötila (Power Save)	PS **	oFF ei energiansäästötilaa (vakio) oN energiansäästötila 5 min kuluttua onP näyttö sammuu 5 min kuluttua
3	Modulointinopeus RS232-liitäntä	Br ****	600, 1200, 2400 (vakio), 4800,9600
4	Tilassa RS232-liitäntä	Co *	1 (vakio)
5	Tavoitepainoalue HI	H*****	Jos paino on suurempi kuin tässä asetettu arvo, led-valo (HI) syttyy Oletus: 75 % nimelliskuormasta
6	Tavoitepainoalue LO	L*****	Jos paino on pienempi kuin tässä asetettu arvo, led-valo (LO) syttyy Nimellisasetus: 0
7	Eläinten punnitukseen vaihteluväli kiloissa	r *****	Nimellisasetus: 20.0
8	Eläimen punnitusaika sekunneissa	t *	Nimellisasetus: 3

AGRETO με δείκτη βάρους ΧΚ3

1 Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

Πατήστε το πλήκτρο [] και μόλις εμφανιστεί η ένδειξη βάρους η οθόνη θα είναι λειτουργική.

2 Μηδενισμός

Με το πλήκτρο [ → ] το μηδενικό σημείο της οθόνης επανέρχεται, και το φωτάκι LED (μηδέν) ανάβει.

3 Τυπική διαδικασία ζύγισης

Τοποθετήστε τα προϊόντα στην ζυγαριά, όταν η οθόνη θα δείχνει το βάρος σε μια σταθερή τιμή ή το φωτάκι LED (  ) και διαβάστε το αποτέλεσμα της ζύγισης.

4 Ζύγιση με λειτουργία απόβαρου

Εάν θέλετε να ζυγίζετε προϊόντα σε κενά δοχεία, η λειτουργία απόβαρου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να αφαιρέσει αυτόματα το βάρος της κενής δέσμης χωρίς να αλλάξει το μηδενικό σημείο της ζυγαριάς.

Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη δείχνει το μηδέν και τοποθετήστε τα κενά δοχεία στην ζυγαριά.

Περιμένετε έως ότου η οθόνη να δείξει μια σταθερή τιμή ή το φωτάκι LED (  ) να ανάψει.

Πατώντας το πλήκτρο [απόβαρο], η οθόνη δείχνει το μηδέν και το φωτάκι LED (καθαρό) ανάβει.

Τοποθετήστε τώρα τα προϊόντα μέσα στο δοχείο συσκευασίας.

Περιμένετε έως ότου η οθόνη να δείξει μια σταθερή τιμή ή το φωτάκι LED (  ) να ανάψει.

Διαβάστε το βάρος, αυτό είναι το καθαρό βάρος του προς ζύγιση προϊόντος χωρίς το δοχείο συσκευασίας.

Εάν θέλετε να ζυγίσετε πολλά αντικείμενα στα ίδια κενά δοχεία, μπορείτε να τα βάλετε τώρα στον μετρητή ένα - ένα την κάθε φορά. Για όσο διάστημα το φωτάκι LED (καθαρό) ανάβει αφαιρείται το προηγουμένως προσδιορισμένο απόβαρο και εμφανίζεται μόνο το καθαρό βάρος.

Για να σταματήσετε τη λειτουργία με απόβαρο, αφαιρέστε ολόκληρο το φορτίο από τον μετρητή και πατήστε το πλήκτρο [απόβαρο] ξανά.

5 Συνοψίζοντας τα βάρη

Τοποθετήστε το προϊόν στην ζυγαριά και πατήστε το πλήκτρο [Σ], εμφανίζεται εν συντομίᾳ στην οθόνη το άθροισμα όλων των βαρών που ζυγίζατε προηγουμένως, μετά απ' αυτό ο αριθμός των ήδη ζυγισμένων βαρών (η 0001) και, στη συνέχεια, επιστρέφει αυτόματα στην κανονική λειτουργία ζύγισης. Καθώς το άθροισμα και ο αριθμός εμφανίζονται ανάβει το φωτάκι LED (Σ).

Επαναλάβετε την αυτή διαδικασία με όλα τα φορτία που πρέπει να ζυγιστούν.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [Σ] για συνεχή εμφάνιση του αθροίσματος μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα. Με το πλήκτρο [\leftarrow] μπορείτε να συνεχίσετε να εμφανίζετε τον αριθμό των αλλαγών στα βάρη και πατώντας το πλήκτρο [\leftarrow] επιστρέφετε στην κανονική λειτουργία ζύγισης.

Για να διαγράψετε το άθροισμα κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [Σ] Μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Πατώντας το πλήκτρο [\rightarrow], εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη «ΚΑΘΑΡΟ». Πατήστε το πλήκτρο [\leftarrow] για επιβεβαίωση.

6 Λειτουργία ζύγισης ζώων

Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο [Fn], και θα εμφανιστεί για λίγο η λέξη «ON»

Τοποθετήστε το ζώο στη ζυγαριά.

Εάν τώρα το εμφανιζόμενο βάρος, εντός της καθορισμένης προθεσμίας **t** στην περιοχή της σειράς σετ διακύμανσης **r** είναι το μέσο βάρος, υπολογίζεται από την ώρα που έχει υποδειχθεί και για όσο διάστημα θα μείνει στο εύρος διακύμανσης. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου ανάβει η τελεία πάνω από το σύμβολο «**Fn**».

Οι παράμετροι για τα **r** και **t** μπορούν να ρυθμιστούν όπου αυτό είναι απαραίτητο.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζύγισης των ζώων και πάλι, πατήστε σύντομα το πλήκτρο [**Fn**], και θα εμφανιστεί για λίγο στην οθόνη η λέξη «OFF»

7 Παράμετροι

Ο δείκτης της ζυγαριάς έχει ρυθμιζόμενες παραμέτρους, οι οποίοι επηρεάζουν την λειτουργία.

Για την είσοδο στο μενού Παράμετροι, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [**Fn**] μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Με το πλήκτρο [←] επιβεβαιώνεται η είσοδος και καλείται η επόμενη παράμετρος.

Με το πλήκτρο [↑] μπορείτε να επιλέξετε μέσα από μια παράμετρο την επιθυμητή τιμή.

Αρ.	Περιγραφή	Ένδειξη	Σημείωση
1	Λειτουργία του πλήκτρου [Fn]	Fn (ονομαστική συχνότητα) **	Lb Μεταγωγή από κιλά σε λίβρες ANL λειτουργία ζύγισης ζώου (Πρότυπο) -- καμία λειτουργία
2	Κατάσταση αναστολής λειτουργίας (Εξοικονόμηση ενέργειας)	PS **	oFF Πλήρης Ισχύς (Πρότυπο) oN Λειτουργία εξοικονόμησης ισχύος μετά από 5 λεπτά onP Απενεργοποίηση της οθόνης μετά από 5 λεπτά
3	Ποσοστό μετάδοσης RS232 διεπαφής	Br ****	600, 1200, 2400 (Πρότυπο), 4800, 9600
4	Λειτουργία RS232 διεπαφής	Co *	1 (Πρότυπο)
5	Στόχευση εύρους βάρους HI	H*****	Εάν ο δείκτης βάρους είναι υψηλότερος από την τιμή που έχει οριστεί εδώ, τότε ανάβει το φωτάκι LED (HI) Προεπιλογή: 75% του ονομαστικού φορτίου
6	Στόχευση εύρους βάρους LO	L*****	Εάν η ένδειξη βάρους στην οθόνη είναι μικρότερη από την καθορισμένη τιμή, τότε ανάβει το φωτάκι LED (LO) Προεπιλογή: 0
7	Εύρος διακύμανσης για τη ζύγιση ζώων σε κιλά	r *****	Προεπιλογή: 20.0
8	Όρα για τη ζύγιση ζώων σε δευτερόλεπτα	t *	Προεπιλογή: 0

AGRETO svaru displejs XK3

1 Ieslēgt / Izslēgt

Nospiediet pogu [], kad parādās svara rādījums, displejs ir gatavs darbam.

2 Nulles punkts

Ar pogu [] tiek atiestatīts rādījuma nulles punkts, deg LED (**Zero**).

3 Standarta svēršanas process

Novietojiet preci uz svariem, kad displejā tiek rādīta stabila vērtība vai deg LED (), nolasiet svēršanas rezultātu.

4 Svēršana ar taras funkciju

Ja vēlaties nosvērt preci iepakojumā, ar taras funkciju tukšā iepakojuma svaru iespējams automātiski atskaitīt, nemainot svaru nulles punktu.

Pārliecinieties, ka displeja rādījums ir nulle, un novietojiet tukšo iepakojumu uz svariem.

Pagaidet, līdz displejā tiek rādīta stabila vērtība vai deg LED ().

Nospiediet pogu [**Tare**], displeja rādījums atkal ir nulle un deg LED (**Net**) .

Tagad ievietojiet preci iepakojumā.

Pagaidet, līdz displejā tiek rādīta stabila vērtība vai deg LED ().

Nolasiet svaru, tiek rādīts preces neto svars bez iepakojuma.

Ja vēlaties nosvērt vairākas preces vienādos iepakojumos, Jūs tās varat novietot uz svariem citu pēc citas. Kamēr deg LED (**Net**), iepriekš noteiktā tara tiek atskaitīta un tiek rādīts tikai neto svars.

Lai pabeigtu taras funkciju, noņemiet smagumu no svariem un vēlreiz nospiediet pogu [**Tare**].

5 Svaru summēšana

Novietojiet preci uz svariem un nospiediet pogu [Σ], displejā ūsi tiek parādīta iepriekš nosvērto svaru summa, tad jau nosvērto preču skaits (n 0001), un pēc tam tas automātiski atgriežas parastajā svēršanas režīmā. Kamēr tiek rādīta summa un skaits, deg LED (Σ).

Atkārtojiet šo darbību ar visām sveramajām precēm.

Pastāvīgai summas rādīšanai turiet pogu [Σ] nospiestu, līdz atskan pīkstiens. Ar pogu [\leftarrow] jūs varat pāriet uz preču skaita rādījumu un, vēlreiz nospiežot pogu [\leftarrow], atgriezties normālā svēršanas režīmā.

Summas dzēšanai turiet pogu [Σ] nospiestu, līdz atskan pīkstiens. Nospiediet pogu [\rightarrow], displejā parādās uzraksts „CLEAR“. Nospiediet pogu [\leftarrow], lai apstiprinātu.

6 Dzīvnieku svēršanas režīms

Īsi nospiediet pogu [Fn], displejā īsi parādās uzraksts „ON“.

Novietojiet dzīvnieku uz svariem.

Ja tagad svars iestatītajā laikā **t** ir iestatītajās svārstību robežās **r**, tiek aprēķināts vidējais svars šajā laikā un iesaldēts tik ilgi, līdz svārstību robežas atkal tiek pameistas. Šajā laikā deg punkts virs simbola „Fn“.

r un **t** parametri nepieciešamības gadījumā var tikt pielāgoti.

Lai atkal izslēgtu dzīvnieku svēršanas režīmu, īsi nospiediet pogu [Fn], displejā īsi parādās uzraksts „OFF“.

7 Parametri

Svaru displejam ir iestatāmi parametri, kas ietekmē tā darbību.

Iejai parametru izvēlnē nospiediet un turiet nospiestu pogu [Fn], līdz atskan signāls.

Ar pogu [↵] ievade tiek apstiprināta un tiek atvērts nākamais parametrs.

Ar pogu [↑] parametra ietvaros var izvēlēties vēlamo vērtību.

Nr.	Apraksts	Rādījums	Piezīme
1	Pogas [Fn] funkcija	Fn **	Lb pārslēgšana no kg uz lb ANL dzīvnieku svēršanas funkcija (standarts) -- bez funkcijas
2	Enerģijas taupības režīms (Power Save)	PS **	oFF nav enerģijas taupības režīms (standarts) oN enerģijas taupības režīms pēc 5 minūtēm onP displeja izslēgšana pēc 5 minūtēm
3	RS232 interfeisa datu pārraides ātrums	Br ****	600, 1200, 2400 (standarts), 4800,9600
4	RS232 interfeisa režīms	Co *	1 (standarts)
5	Noteiktā svara robežas HI	H*****	Ja svars rādījums ir lielāks nekā šeit iestatītais lielums, tad deg LED (HI) Standarta iestatījums: 75% no nominālās slodzes
6	Noteiktā svara robežas LO	L*****	Ja svara rādījums ir mazāks par šeit iestatīto lielumu, tad dg LED (LO) Standarta iestatījums: 0
7	Svārstību robežas dzīvnieku svēršanai kg	r *****	Standarta iestatījums: 20.0
8	Laiks dzīvnieku svēršanai sekundēs	t *	Standarta iestatījums: 3

AGRETO svērimo indikatorius XK3

1 Ijungti / išjungti

Kai ekrane pasirodys svorio rodinys, paspauskite mygtuką [], prietaisas yra paruoštas veikti.

2 Nulio nustatymas

Su mygtuku [ 0 ] iš naujo nustatomas nulinis taškas, užsidega lemputė (**Zero**).

3 Standartinis svērimo procesas

Padékite prekę ant svarstyklės, kai svorio indikatorius nusistovės ir rodys stabilią vertę, o lemputė (  ) užsidegs. Patikrinkite rodomą vertę.

4 Svērimas su taros funkcija

Jei norite sverti prekes talpose ar pakuotėse, su taros svorio funkcija galima automatiškai atimti tuščios taros svorj iš sveriamos prekės su tara nekeičiant svarstyklių nulinio taško.

Išitinkite, kad ekrane rodomas nulis, ir uždékite ant svarstyklių tuščią tarą.

Palaukite, kol ekrane bus rodoma stabili vertė ir užsidegs lemputė (  ).

Paspauskite mygtuką [**Tare**], ekrane vėl bus rodomas nulis ir užsidegs lemputė (**Net**).

Sudékite į tarą prekes.

Palaukite, kol ekrane vėl bus rodoma stabili vertė ir užsidegs lemputė (  ).

Nuskaitykite svorj. Tai yra grynas sveriamo krovinio svoris be talpos.

Jei norite sverti kelis krovinius vienoje tuščioje talpoje, juos galite ant svarstyklių uždėti vieną po kito. Kai užsidegs lemputė (**Net**), iš rodomo pasverto svorio bus atimtas taros svoris ir ekrane rodomas tik grynas sveriamos prekės svoris.

Norėdami baigti naudoti taros funkciją, nuimkite visą krovinį nuo svarstyklių ir dar kartą paspauskite mygtuką [**Tare**].

5 Suma svoriais

Uždékite prekę ant svarstyklių ir paspauskite mygtuką [Σ], ekrane trumpai parodoma ankstesniu pasvertu svoriu suma, po to jau pasvertu svorių skaičius (n 0001), po to vėl persijungama atgal į įprastą svērimo režimą. Kol rodoma suma ir skaičius, šviečia lemputė (Σ).

Pakartokite šį procesą su visais norimais pasverti svoriais.

Kad būtų nuolat rodoma suma, palaikykite mygtuką [Σ] nuspauštą tol, kol išgirsite pyptelėjimą. Su mygtuku [] galima persijungti į svorių skaičiaus rodinį, o paspaudus mygtuką [] dar kartą - gržti į įprastą svērimo režimą.

Norėdami sumą ištrinti, palaikykite mygtuką [Σ] nuspaudę tol, kol išgirsite garsinį signalą. Paspauskite mygtuką [], ekrane pamatysite pranešimą „CLEAR“. Paspauskite [], Kad patvirtintumėte.

6 Gyvūnų svėrimo režimas

Spustelėkite mygtuką [Fn], ekrane pamatysite pranešimą „ON“

Užkelkite gyvūną ant svarstyklę.

Kai svoris per nustatyta laiką t išsilaido nustatyta svyravimo diapazone r , pagal šį laiką apskaičiuojamas vidutinis svoris ir rodomas tol, kol vėl išeinama iš svyravimo diapazono ribų. Per šį laiką šviečia taškas virš simbolio „Fn“.

Pagal poreikį r ir t parametrus galima pritaikyti.

Jei norite išjungti gyvūnų svėrimo režimą, spustelėkite mygtuką [fn], ekrane trumpam pasirodo pranešimas „OFF“

7 Parametrai

Svērimo indikatorius turi nustatomus parametrus, kurie turi įtakos prietaiso veikimui.

Norédami įeiti į parametrų meniu, nuspaudę palaikykite mygtuką [Fn], kol išgirsite garsinį signalą.

Mygtuku [←] patvirtinama įvestis ir pereinama į kitą parametrum.

Mygtuku [↑] galima pasirinkti norimą vertę pasirinktam parametru.

Nr.	Apaščias	Rodinys	Pastaba
1	Mygtuko [Fn] funkcija	Fn **	Lb Persijungama iš kg į Lb (svarus) ANL Gyvūnų svėrimo funkcija (standartinė) -- Be funkcijos
2	Energijos taupymo režimas (Power Save)	PS **	oFF Energijos taupymo režimas išjungtas (standartas) oN Energijos taupymo režimas įsijungia po 5 minučių onP Išjungti ekraną po 5 minučių
3	Sparta boda, RS232 sasaja	Br ****	600, 1200, 2400 (standartas), 4800, 9600
4	Režimas, RS232 sasaja	Co *	1 (standartas)
5	Numatytais svorių intervalas HI	H*****	Jei rodomas svoris didesnis už čia nustatyta vertę, šviečia lemputė (HI) Standartinis nustatymas: 75 % vardinės apkrovos
6	Tikslinis svorių intervalas LO	L*****	Jei svoris ekrane yra mažesnis už čia nustatyta vertę, šviečia lemputė (LO) Standartinis nustatymas: 0
7	Svyravimo diapazonas kg sveriant gyvūnus	r *****	Standartinis nustatymas: 20.0
8	Gyvūno svėrimo trukmė sekundėmis	t *	Standartinis nustatymas: 3

AGRETO weegschermer XK3

1 In-/uitschakelen

Druk op de toets [] Wanneer de gewichtsaanduiding op het scherm verschijnt, is het scherm operationeel.

2 Tarreren

Met de toets [] wordt het nulpunt van het scherm gereset, de LED (**zero**) licht op.

3 Standaardweegproces

Breng de goederen op de schaal wanneer het gewicht display een stabiele waarde of LED ( oplicht leest u het weegresultaat.

4 Wegen met tarra functie

Als u wilt goederen in lege verpakkingen wilt wegen, kan met de tarrafunctie het leeggewicht van de lege container automatisch worden verrekend zonder dat het nulpunt van de schaal wordt gewijzigd.

Zorg ervoor dat de display op nul staat en plaats de lege container op de weegschaal.

Wacht totdat de gewichtsaanduiding geeft een stabiele waarde of LED ( oplicht).

Druk op de toets [**tarra**], het display toont opnieuw nul en de LED (**netto**) licht op.

Nu de goederen in de container brengen.

Wacht totdat de gewichtsaanduiding geeft een stabiele waarde of de LED ( oplicht).

Lees het gewicht af, het is het nettogewicht van goederen zonder verpakking.

Wilt u meer goederen in dezelfde lege container wegen, kunt u nu de een na de ander op de schaal brengen. Terwijl de LED (**netto**) wordt de eerder bepaalde tarra afgetrokken en alleen het nettogewicht weergegeven.

Om de tarrafunctie te beëindigen, neemt u de volledige lading van de weegschaal en druk opnieuw op de [**Tare**] toets.

5 Som van gewichten

Breng de goederen op de schaal en druk op de knop [**Σ**] Het display toont kort de som van de vooraf gewogen gewichten, daarna het aantal reeds gewogen gewichten (n 0001) en keert dan terug naar de normale weegmodus. Terwijl de som en het aantal wordt weergegeven, brandt de LED (**Σ**).

Herhaal dit proces met alle te wegen belastingen.

Voor een permanente weergave van de som, houdt u de toets [**Σ**] ingedrukt tot een pieptoon klinkt. Met de toets [] kunt u verder de weergave van het aantal gewichten wisselen en door opnieuw te drukken op de knop [] in de normale weegmodus.

Om de som te wissen u houdt de [**Σ**] ingedrukt tot een pieptoon klinkt. Druk op de toets [], verschijnt de melding "CLEAR" op het display. Druk op de toets [] om te bevestigen.

6 Dierenweegmodus

Druk kort op de knop [Fn], op het scherm zal kort het woord "ON" worden getoond

Breng het dier op de weegschaal.

Nu, als het gewicht binnen de ingestelde tijd t binnen het gebied van het ingestelde fluctuatiebereik r ligt wordt het gemiddelde gewicht berekend, weergegeven en g tot het fluctuatiebereik opnieuw wordt verlaten.

Gedurende deze tijd, licht het punt boven het symbool "Fn".

De parameters voor r en t kan worden aangepast indien nodig.

Om de dierenweegmodus opnieuw uit te schakelen kort drukken op de toets [Fn], op het scherm verschijnen kort de letters "OFF"

7 Parameters

Het weegscherf heeft instelbare parameters die de werking beïnvloeden.

Druk voor toegang tot het parametermenu de toets [Fn] ingedrukt houden tot er een signaal klinkt.

Met de toets [↵] wordt de invoer bevestigd en wordt de volgende parameter opgeroepen.

Met de toets [↑] kan de gewenste waarde binnen een parameter worden gekozen.

Nr.	Omschrijving	Weergave	Opmerking
1	Functie van de toets [Fn]	Fn **	Lb omschakelen van kg op Lb ANL functie dieren wegen (Standard) -- geen functie
2	Slaapstand (Power Save)	PS **	oFF geen slaapstand (Standard) oN slaapstand na 5 minuten onP uitschakelen van het scherm na 5 minuten
3	RS232-interface Baudrate	Br ****	600, 1200, 2400 (standaard), 4800,9600
4	Modus RS232-interface	Co *	1 (Standaard)
5	Streefgewicht bereik HI	H*****	Als het gewicht indicator hoger is dan de hier ingestelde waarde, dan is de LED (HI) Standaard: 75% van de nominale belasting
6	Streefgewicht bereik LO	L*****	Als het gewicht beeldscherm lager is dan de hier ingestelde waarde, dan is de LED (LO) Standaardinstelling: 0
7	Fluctuatiebereik voor dierweging in kg	r *****	Standaardinstelling: 20.0
8	Tijd voor dierweging in seconden	t *	Standaardinstelling: 3

AGRETO vektindikator XK3

1 På / av

Trykk på tasten [], når det vises at vektindikatoren er klar til bruk.

2 Nullstilling

Med knappen [] blir nullpunktet på skjermen tilbakestilt, LED (null) lyser.

3 Standardforløp

Legg varene på vekten, når vektindikatoren viser en stabil verdi, hhv når LED () lyser, avleser du vektresultatet.

4 Veiing med tarafunksjon

Vil du veie varer i beholdere eller emballasje, kan vekten på den tomme beholderen ved hjelp av tarafunksjonen automatisk trekkes fra uten at vektens nullpunkt endres.

Kontroller at skjermen er på null og legg tomeballasjen på vekten.

Vent til vektindikatoren viser en stabil verdi eller LED () lyser.

Trykk på tasten [Tara], displayet viser igjen null og LED (net) lyser.

Nå legges varene i beholderen.

Vent til vektindikatoren viser en stabil verdi eller LED () lyser.

Les av vekten, det er nettovekten av godset uten emballasje.

Hvis du ønsker å veie flere varer i samme tomme beholder, kan du nå legge dem på vekten en etter en. Så lenge LED (netto) lyser, blir tidligere fastslått tara fratrukket og bare nettovekten vises.

For å avslutte tarafunksjonen, tar du lasten fra vekten og trykker på tasten [tara] på nytt.

5 Oppsummering av vekter

Legg varene på vekten og trykk på knappen [Σ], skjermen viser kort summen av vekter som tidligere er veide, deretter antall allerede veide vekter (n 0001) og går så automatisk tilbake til vanlig modus for veiing. (Σ) LED lyser mens summen og nummeret vises.

Gjenta prosessen med alle laster som skal veies.

For en permanent visning av summen holder du nede tasten [Σ] inntil det høres en pipelyd. Med tasten [] kan du foreta ytterligere endringer for å vise antall vekter og ved å trykke på knappen [ returns] i normal veiemodus.

Slik sletter du summen: du holder nede tasten [Σ] inntil en pipelyd høres. Trykker du på tasten [], vises meldingen "CLEAR" i displayet. Trykk tasten [] for å bekrefte.

6 Dyrveiemodus

Trykk kort på tasten [**fn**], ordet "ON" vises kort i displayet

Bring dyret på vekten.

Hvis vekten innenfor den fastsatte tid **t** ligger i området av den fastsatte svingningsbredden **r** er den gjennomsnittlige vekten beregnet fra det tidspunkt som er angitt, og så lenge holdt på plass til svingningsbredden forlates. I løpet av denne tiden lyser prikken over "Fn".

Parametrene for **r** og **t** kan justeres etter behov.

For å slå av dyrveiemodus igjen, trykker du kort [på knappen **Fn**] på displayet vises kort "OFF"

7 Parameter

Vektindikatoren har justerbare parametere som påvirker operasjonen.

Trykk for oppføring i parametermenyen og hold nede tasten[**Fn**] Inntil et signal høres.

Med tasten [↵] bekreftes innskrivning og neste parameter blir oppkalt.

Med tasten [↑] kan den ønskede verdi velges innenfor et parameter.

nr.	Beskrivelse	Melding	Notat
1	Funksjon for tast [Fn]	Fn **	Lb skifte fra kg til lb ANL dyrveiefunksjon (Standard) - ingen funksjon
2	Hvilemodus (strømsparring)	PS	OFF ingen strømsparringsmodus (Standard) oN strømsparringsmodus etter 5 minutter ONP slå av skjermen etter 5 minutter
3	Overføringshastighet RS232-grensesnitt	BR	600, 1200, 2400 (standard), 4800,9600
4	Modus RS232-grensesnitt	CO	1 (standard)
5	Målrettet vektorområde HI	H	Hvis vektindikator er høyere enn verdien som er satt her, vil LED lyse (HI) Standardinnstilling: 75% av nominell last
6	Målrettet vektorområde LO	L	Hvis displayet på vekten er lavere enn verdien som er satt her, så lyser LED (LO) Standard: 0
7	Svingningsintervall for dyrveiing i kg	r	Standard: 20,0
8	Tid for dyrveiing i sekunder	t *	Standard: 0

Wskaźnik ważenia AGRETO XK3

1 Włączenie/wyłączenie

Naciśnij klawisz [], kiedy na ekranie pojawi się waga wskaźnik jest gotowy do użycia.

2 Zerowanie

Za pomocą przycisku [] wskaźnik zostaje wyzerowany, i zaświeca się dioda LED (Zero).

3 Standardowy proces ważenia

Położyć towar na wadze, gdy wskaźnik wyświetla stabilne wartości oraz świeci się dioda LED () można odczytać wynik ważenia.

4 Ważenie z funkcją tary

Jeśli chce Państwo ważyć towary w kontenerach lub opakowaniach, za pomocą funkcji tary waga pustego pojemnika zostaje automatycznie odjęta, nie zmieniając punktu zerowego wagi.

Należy upewnić się, że wyświetlacz jest wyzerowany i postawić pusty pojemnik na wadze.

Poczekaj, aż wyświetli się stabilna wartości lub zaświeci się dioda LED ().

Naciśnij przycisk [Tare], wyświetlacz ponownie pokaże wartość zero i zaświeci się dioda LED (Net) .

Następnie proszę umieścić ważony materiał w pojemniku.

Proszę poczekać, aż waga wyświetli stabilną wartość lub zaświeci się dioda LED ().

Następnie można odczytać ciężar, wynikiem będzie waga netto ważonego materiału bez pojemnika.

Jeśli chce Państwo zważyć więcej produktów w jednym pojemniku, można je umieścić na wadze jeden po drugim. Dopóki świeci się dioda LED (Net), odejmowana jest wcześniej ustalona tara i wskazywany jest ciężar netto.

Aby zakończyć funkcję tary należy zdjąć cały ładunek z wagi i ponownie nacisnąć przycisk [Tare] .

5 Sumowanie wag

Należy zacząć od ułożenia towaru na wadze i wcisnięcia przycisku [Σ], wyświetlacz przez krótki okres pokaże sumę wag wcześniej zważonych przedmiotów, następnie ich ilość (n 0001), aby ostatecznie automatycznie powrócić do standardowego trybu ważenia. dioda LED (Σ) świeci przez okres, gdy wyświetlana jest suma wag i ilość zważonych przedmiotów.

Należy powtórzyć tę procedurę dla wszystkich towarów do zważenia.

Dla stałego wyświetlania sumy wag można przytrzymać klawisz [Σ] do momentu aż rozlegnie się sygnał gwizdka. Za pomocą przycisku [\leftarrow], można przejść dalej do wyświetlania ilości zważonych przedmiotów oraz naciskając klawisz [\leftarrow] powrócić do standardowego trybu ważenia.

Aby wyczyścić sumę należy przytrzymać przycisk [Σ] aż do momentu gdy rozlegnie się sygnał gwizdka.

Należy nacisnąć przycisk [\rightarrow], a na ekranie pojawi się komenda „CLEAR“. W celu potwierdzenia nacisnąć przycisk [\leftarrow].

6 Tryb ważenia zwierząt

Krótko nacisnąć przycisk [Fn], aby na wyświetlaczu na krótko pojawiła się komenda „ON“

Ustawić zwierzę na wadze.

Jeśli waga podczas ustawionego czasu t znajduje się w zakresie ustalonym zakresem wahań r będzie obliczana średnia waga we wskazanym czasie i wyświetlna dopóki nie wyjdzie ona poza ustalony zakres wahań. W tym czasie nad symbolem „Fn“ będzie wyświetlała się kropka.

Parametry r i t mogą być dowolnie ustawiane w zależności od potrzeb.

W celu wyłączenia trybu ważenia zwierząt, należy nacisnąć przycisk [Fn], na ekranie pojawi się na krótko komenda „OFF”

7 Parametry

Wskaźnik ważenia posiada regulowane parametry, które mają wpływ na jego działanie.

Aby przejść do w menu ustawień parametrów należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [Fn], aż do momentu pojawienia się sygnału dźwiękowego.

Przycisk [↵] potwierdza wprowadzenie danych i wyświetla następny parametr.

Z pomocą przycisku [↑] wybrana zostaje żądana wartość danego parametru.

Nr	Opis	Wskaźnik	Notatka
1	Funkcja klawisza [Fn]	Fn **	Lb przełączanie z kg na Lb (funty) ANL Funkcja ważenia zwierząt (Standard) -- brak funkcji
2	Tryb uśpienia (oszczędzania energii)	PS **	oFF tryb oszczędzania energii wyłączony (Standard) oN tryb oszczędzania aktywowany 5 minut po włączeniu zasilania onP wyświetlacz wygaszony po 5 minutach aktywności
3	interfejs prędkości transmisji RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (Standard) 4800,9600
4	Interfejs magistrali RS232	Co *	1 (standard)
5	Docelowy zakres wagi HI	H*****	Jeśli wskaźnik wagowy jest wyższy niż tutaj ustawiona wartość, zaświeci się dioda LED (HI) Domyślne ustawienie : 75% obciążenia znamionowego
6	Docelowy zakres wagi LO	L*****	Jeśli wskaźnik wagowy jest niższy niż tutaj ustawiona wartość, zaświeci się dioda LED (LO) Domyślne ustawienie : 0
7	Zakres wahań dla trybu ważenia zwierząt w kg	r *****	Domyślne ustawienie : 20.0
8	Czas ważenia zwierząt wyrażony w sekundach	t *	Domyślne ustawienie : 3

AGRETO Visor da balança XK3

1 Ligar/desligar

Pressione a tecla [], quando a indicação de peso aparecer, o visor está pronto para funcionar.

2 Ponto zero

Com a tecla [] o visor é zerado e o LED (**zero**) acende.

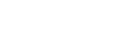
3 Procedimento de pesagem padrão

Coloque o produto sobre a balança quando a indicação de peso mostrar um valor estável ou o LED () acender. Leia o resultado da pesagem.

4 Pesagem com função tara

Se você quiser pesar mercadorias em recipientes ou embalagens com a função tara, o peso do recipiente vazio será automaticamente deduzido sem alterar o ponto zero da balança.

Certifique-se de que o visor está no zero e coloque o recipiente vazio na balança.

Aguarde até que o indicador de peso indique um valor estável ou o LED () acenda.

Pressione a tecla [**tara**], o visor mostra novamente o zero e o LED (**rede**) acende.

Coloque agora o produto na embalagem.

Aguarde até que o indicador de peso indique um valor estável ou o LED () acenda.

Leia o peso, que se trata do peso líquido do produto sem embalagem.

Se você quiser pesar vários bens nas mesmas embalagens vazias, você pode colocar um depois do outro na balança. Enquanto o LED (**Net**) estiver aceso, será subtraído o Tara previamente determinado e apenas o peso líquido será exibido.

Para terminar a função tara, tire toda a carga da balança e pressione a tecla [**Tare**] novamente.

5 Soma dos pesos

Coloque os produtos na balança e pressione a tecla [**Σ**], o visor mostra resumidamente a soma dos pesos previamente pesados, então o número de pesos já pesados (N 0001) e, em seguida, retorna para o modo normal de pesagem. Enquanto a soma e o número são exibidos, o LED (**Σ**) acende.

Repita o processo com todas as cargas a serem pesadas.

Para uma exposição permanente da soma, mantenha a tecla [**Σ**] pressionada até soar um sinal sonoro. Com a tecla [] você pode mudar para exibir o número de pesagens e pressionando novamente a tecla [] voltar ao modo de pesagem normal.

Para apagar a soma, mantenha a tecla [**Σ**] pressionada até soar um sinal sonoro. Pressione a tecla [], a mensagem "CLEAR" aparece no visor. Pressione a tecla [] para confirmar.

6 Modo de pesagem de animais

Pressione brevemente a tecla [Fn], a palavra "ON" será exibida rapidamente

Coloque o animal na balança.

Agora, se o peso estiver dentro do tempo definido **t**, na área da faixa de flutuação ajustada **r**, o peso médio é calculado a partir deste momento, indicado e permanece congelado até sair da faixa de flutuação. Durante este tempo, o ponto sobre o símbolo "Fn" fica aceso.

Os parâmetros para **r** e **t** podem ser ajustados como necessário.

Para desligar o modo de pesagem de animais novamente, pressione brevemente a tecla [Fn], no visor aparece brevemente "OFF".

7 Parâmetros

O indicador de pesagem tem parâmetros ajustáveis que afetam a operação.

Para entrar no menu de parâmetros, mantenha a tecla [Fn] pressionada até que soe um sinal sonoro.

A tecla [↵] confirma a entrada e passa para o próximo parâmetro.

A tecla [↑] pode ser selecionada dentro de um parâmetro do valor desejado.

N.º	Descrição	Indicação	Observações
1	Função da tecla [Fn]	Fn **	Lb comutação de kg em Lb Função de pesagem de animais ANL (padrão) -- nenhuma função
2	Modo Sleep (Power Save)	PS **	oFF desligar a energia total (padrão) oN Modo Sleep após 5 minutos onP desligar o visor depois de 5 minutos
3	Taxa de transmissão RS232 Interface	Br ****	600, 1200, 2400 (padrão), 4800, 9600
4	Modo de interface RS232	Co *	1 (padrão)
5	Faixa de peso nominal HI	H*****	Se o indicador de peso for maior do que o valor definido aqui, o LED (HI) acende Configuração padrão: 75% da carga nominal
6	Faixa de peso nominal LO	L*****	Se a indicação de peso for menor do que o valor definido aqui, o LED (LO) acende Configuração padrão: 0
7	Intervalo de flutuação para pesagem de animais em kg	r *****	Configuração padrão: 20.0
8	Tempo para a pesagem de animais em segundos	t *	Configuração padrão: 3

Afișaj cântar AGRETO XK3

1 Pornire/oprire

Apăsați tasta []; când apare afișarea greutății, afișajul este pregătit de funcționare.

2 Punere pe zero

Cu tasta [] este setat din nou punctul zero al afișajului, LED-ul (**zero**) se aprinde.

3 Proces de cântărire standard

Aduceți mărfurile pe cântar, când afișajul greutății indică o valoare stabilă resp. LED-ul (  ) luminează, citiți rezultatul cântăririi.

4 Cântărire cu funcția tara

Dacă doriți să cântăriți mărfuri în recipiente goale, cu funcția tara poate fi scăzută automat greutatea recipientului gol, fără ca punctul zero al cântarului să fie schimbat.

Asigurați-vă că afișajul este pe zero și aduceți recipientul gol pe cântar.

Așteptați până când afișajul greutății indică o valoare stabilă resp. LED-ul (  ) luminează.

Apăsați tasta [**tara**], afișajul indică din nou zero și LED-ul (**net**) luminează.

Acum, puneți marfa în recipient.

Așteptați, până când afișajul greutății indică o valoare stabilă resp. până când LED-ul (  ) luminează.

Citiți greutatea; aceasta este greutatea netă a mărfii fără recipient.

Dacă doriți să cântăriți mai multe mărfuri în aceleași recipiente goale, le puteți aduce acum una după cealaltă pe cântar. Atât timp cât LED-ul (**net**) luminează, tara determinată anterior este scăzută și este afișată numai greutatea netă.

Pentru a închide funcția tara, luați încărcătură de pe cântar și apăsați din nou tasta [**Tara**] .

5 Adunarea greutăților

Aduceți mărfă pe cântar și apăsați tasta [Σ], afișajul indică pentru scurt timp suma greutăților cântărite până acum, după aceea numărul greutăților deja cântărite (n 0001) și apoi revine la modul de cântărire normal. În timpul afișării sumei și a numărului, LED-ul (Σ) luminează.

Repetați procesul cu toate sarcinile care urmează să fie cântărite.

Pentru un afișaj permanent al sumei țineți apăsată tasta [Σ] până când se aude un semnal sonor. Cu tasta [\leftarrow] puteți schimba mai departe pentru afișarea numărului de greutăți și prin reapăsarea tastei [\leftarrow] reveniți în modul de cântărire normal.

Pentru a șterge suma țineți apăsată tasta [Σ] până când se aude un semnal sonor. Apăsați tasta [\rightarrow], pe ecran apare textul „CLEAR“. Apăsați tasta [\leftarrow] pentru a confirma.

6 Modul de cântărire al animalelor

Apăsați scurt tasta [Fn], textul „ON“ va fi afișat pentru scurt timp pe ecran

Aduceți animalul pe cânțar.

Dacă acum, în intervalul de timp setat t , greutatea se situează în intervalul de fluctuație stabilit r , este calculată greutatea medie din acest interval și este înghețată până când intervalul de fluctuație este părăsit din nou. În acest timp, punctul luminează pe simbolul „Fn“.

Parametrii pentru r și t pot fi ajustați la nevoie.

Pentru a activa din nou modul de cântărire al animalelor, apăsați scurt pe butonul [Fn], pe ecran apare pentru scurt timp textul „OFF“

7 Parametru

Afișajul cântăririi are parametri reglabilii, care infuențează modul de lucru.

Pentru a intra în meniul parametri apăsați și țineți apăsată tasta [Fn] până când se aude un semnal.

Cu tasta [←] este confirmată introducerea și este apelat parametrul următor.

Cu tasta [↑] poate fi selectată valoarea dorită în cadrul unui parametru.

Nr.	Descriere	Afișaj	Notă
1	Funcția tastei [Fn]	Fn **	Lb Comutare de pe kg pe Lb ANL Funcția de cântărire a animalelor (Standard) -- nicio funcție
2	Mod de economisire energie (Power Save)	PS **	oFF niciun mod de economisire energie (Standard) oN mod de economisire energie după 5 minute onP oprirea afișajului după 5 minute
3	Rată de transfer interfață RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (Standard), 4800, 9600
4	Mod interfață RS232	Co *	1 (Standard)
5	Interval greutate nominală HI	H*****	În cazul în care indicatorul de greutate este mai mare decât valoarea setată aici, atunci LED-ul (HI) luminează Setare standard: 75% din sarcina nominală
6	Interval greutate nominală LO	L*****	Dacă afișajul greutății este mai redus ca valoarea setată aici, atunci LED-ul (LO) luminează Setare standard: 0
7	Interval de fluctuație pentru cântărire animale în kg	r *****	Setare standard: 20.0
8	Timp pentru cântărire animale în secunde	t *	Setare standard: 3

Весовой индикатор XK3 AGRETO

1 Включение/Выключение

Нажмите кнопку [], при появлении индикации веса дисплей переходит в рабочее состояние.

2 Обнуление

С помощью кнопки [] сбрасывается нулевая точка индикатора, загорается СИД (Zero).

3 Стандартный процесс взвешивания

Установите груз на весы, когда индикатор веса указывает на стабильное значение или загорается СИД (), можно считывать результат взвешивания.

4 Взвешивание с функцией тарирования

Если Вы хотите взвесить изделия в таре или упаковках, с помощью функции тарирования можно автоматически вычесть вес пустой тары без изменения нулевой точки шкалы весов.

Убедитесь, что индикатор находится на нуле и поместите пустую тару на весы.

Подождите, пока индикатор веса не укажет на стабильное значение или не загорится СИД ().

Нажмите кнопку [Tare], индикатор снова отобразит ноль и загорится СИД (Net).

Теперь разместите товар в таре.

Подождите, пока индикатор веса не укажет на стабильное значение или не загорится СИД ().

Произведите отсчет веса, речь идет о весе нетто взвешиваемого изделия без тары.

Если Вы хотите взвесить несколько изделий в одинаковых пустых тарах, Вы можете поместить их на весы одну за другой. В то время как горит СИД (Net) уже вычитается идентифицированная тара и отображается только чистый вес.

Для завершения функции тарирования снимите весь груз с весов и повторно нажмите кнопку [Tare].

5 Суммирование весов

Разместите товар на весы и нажмите кнопку [Σ], на экране на короткое время появится сумма ранее взвешенных весов, затем число уже взвешенных весов (п 0001), а после этого происходит возврат к нормальному режиму взвешивания. Во время отображения суммы и количества горит СИД (Σ).

Повторите процесс со всеми грузами для взвешивания.

Для постоянного отображения суммы, удерживать нажатой клавишу [Σ] до появления звукового сигнала. С помощью кнопки [\leftarrow] можно перейти к отображению количества взвешиваний, а нажав кнопку [\leftarrow] вернуться в нормальный режим взвешивания.

Чтобы удалить сумму, держите нажатой кнопку [Σ] до появления звукового сигнала. Нажмите кнопку [\rightarrow], на дисплее появится надпись «CLEAR». Нажмите кнопку [\leftarrow] для подтверждения.

6 Режим взвешивания животных

Нажмите быстро кнопку [Fn], на дисплее на короткое время появится слово «ON»

Установите животное на весы.

Теперь, если вес в течение заданного времени t лежит в области установленного диапазона колебаний r , значит исходя из времени средний вес рассчитывается, указывается и остается до выхода из диапазона колебаний. В это время, над символом «Fn» будет гореть точка.

Параметры r и t можно регулировать по мере необходимости.

Для того, чтобы включить режим взвешивания животных, нажмите быстро кнопку [Fn], на дисплее на короткое время отобразится надпись «OFF»

7 Параметр

Индикатор взвешивания имеет регулируемые параметры, влияющие на работу.

Для входа в меню параметров нажмите и удерживайте нажатой кнопку [Fn] до появления звукового сигнала.

С помощью кнопки [↵] подтверждается ввод и вызывается следующий параметр.

С кнопкой [↑] в качестве параметра может быть выбрано требуемое значение.

№	Описание	Индикация	Примечание
1	Функция кнопки [Fn]	Fn **	Lb переключение с кг на фунт ANL Функция взвешивания животных (стандарт) -- не действует
2	Экономия питания (Power Save)	PS **	oFF отсутствие режима экономии питания (стандарт) oN режим экономии питания через 5 минут onP отключение дисплея через 5 минут
3	Скорость передачи данных RS232 интерфейс	Br ****	600, 1200, 2400 (стандарт), 4800, 9600
4	Режим RS232 интерфейс	Co *	1 (стандарт)
5	Целевой диапазон веса HI	H*****	Если индикатор веса выше, чем значение, установленное здесь, то загорается СИД (HI) Значение по умолчанию: 75% от номинальной нагрузки
6	Целевой диапазон веса LO	L*****	Если отображаемый вес ниже, чем значение, установленное здесь, загорается СИД (LO) Значение по умолчанию: 0
7	Диапазон колебаний для взвешивания животных в кг	r *****	Значение по умолчанию: 20,0
8	Время для взвешивания животных в секундах	t *	Значение по умолчанию: 3

AGRETO vägningsindikator XK3

1 Slå på/av

Tryck på tangenten [], när viktdisplayen visas, är displayen färdig för användning.

2 Nollställning

Med tangenten [] sätts nollpunkten på displayen på nytt, lysdioden (**noll**) tänds.

3 Standardvägning

Lägg varan på vågen, när viktdisplayen visar ett stabilt värde eller lysdioden (  ) lyser, läs av vägningsresultatet.

4 Vägning med tarafunktion

Om du vill väga gods i tomma behållare kan vikten på den tomma behållaren dras av automatiskt med tarafunktionen, utan att vågens nollpunkt förändras.

Se till att displayen står på noll och placera den tomma behållaren på vågen.

Vänta tills viktdisplayen visar ett stabilt värde eller lysdioden (  ) tänds.

Tryck på tangenten [**Tara**], displayen visar åter noll och lysdioden (**Net**) lyser.

Lägg nu varan i behållaren.

Vänta tills viktdisplayen visar ett stabilt värde eller lysdioden (  ) tänds.

Läs av vikten, det rör sig om nettovikten hos det vägda godset utan behållare.

Om du vill väga fler varor i samma tomma behållare kan du placera dessa en efter en på vågen. Medan lysdioden (**Net**) lyser, subtraheras den tidigare bestämda taran och endast nettovikten visas.

För att avsluta tarafunktionen, avlägsna lasten från vågen och tryck åter på tangenten [**Tara**].

5 Summering av vikter

Lägg varan på vågen och tryck på tangenten [**Σ**], displayen visar kort summan av de tidigare vägda vikterna, därefter antalet redan vägda vikterna (n 0001) och återgår sedan till normalt vägningsläge. Medan summan och antalet visas, tänds lysdioden (**Σ**).

Upprepa förfarandet med alla laster som ska vägas.

För en bestående visning av summan, håll ner tangenten [**Σ**] tills ett pip hörs. Med tangenten [] kan du växla vidare till visningen av antal vikter och genom att åter trycka på tangenten [] återgå till normalt vägningsläge.

För att ta bort summan, håller du ner tangenten [**Σ**] tills ett pip hörs. Tryck på tangenten [], i displayen visas meddelandet "CLEAR". Tryck på tangenten [] för att bekräfta.

6 Djurvägningsläge

Tryck kort på tangenten [Fn], på displayen visas kort meddelandet "ON"

Lyft upp djuret på vågen.

När nu vikten inom utsatt tid t ligger i området för det inställda variationsintervallet r beräknas och visas den genomsnittliga vikten under den tiden, och frysas så länge tills variationsintervallet åter har lämnats. Under denna tid tänds pricken över symbolen "Fn".

Parametrarna för r och t kan justeras vid behov.

För att åter stänga av djurvägningsläget, tryck kort på tangenten [Fn], på displayen visas kort meddelandet "OFF"

7 Parameter

Vågdisplayen har justerbara parametrar, som påverkar arbetssättet.

För åtkomst till parametermenyn, tryck och håll ner tangenten [Fn] tills en signal hörs.

Med tangenten [↵] bekräftas inmatningen och nästa parameter hämtas.

Med tangenten [↑] kan det önskade värdet väljas inom en parameter.

Nr.	Beskrivning	Visning	Anmärkning
1	Funktion hos tangenten [Fn]	Fn **	Lb omkoppling från kg till lb ANL djurvägningsfunktion (standard) -- ingen funktion
2	Energisparläge (Power Save)	PS **	oFF inget energisparläge (standard) oN energisparläge efter 5 minuter onP avstängning av displayen efter 5 minuter
3	Baudhastighet RS232-gränssnitt	Br ****	600, 1200, 2400 (standard), 4800, 9600
4	Läge RS232 gränssnitt	Co *	1 (standard)
5	Målviktsintervall HI	H*****	Om viktsdisplayen är större än det värde som ställts in här, då tänds lysdioden (HI) Standardinställning: 75 % av den nominella lasten
6	Målviktsintervall LO	L*****	Om viktsdisplay är lägre än det värde som ställts in här, då tänds lysdioden (LO) Standardinställning: 0
7	Variationsintervall för djurvägning i kg	r *****	Standardinställning: 20,0
8	Tid för djurvägning i sekunder	t *	Standardinställning: 3

AGRETO indikátor váženia, displej váhy XK3

1 Zapnutie / Vypnutie

Stlačte tlačidlo [], keď sa objaví ukazovateľ hmotnosti, je displej pripravený na prevádzku.

2 Nulové body

S tlačidlom [] nanovo nastavíte nulový bod displeja, LED dióda (**Zero**) svieti.

3 Štandardný proces váženia

Dajte tovar na váhu, keď sa na displeji zobrazuje stabilná hodnota hmotnosti alebo svieti LED dióda () odčítajte výsledok váženia.

4 Váženie s funkciou hmotnosti obalu

Ak chcete vážiť tovar v nádobách alebo obaloch, dá sa s funkciou hmotnosti obalu automaticky odčítať hmotnosť obalu bez toho, aby sa musel meniť nulový bod váhy.

Uistite sa, že je displej nastavený na nulu a položte na váhu prázdnú nádobu alebo obal.

Počkajte, kým sa na displeji nezobrazuje stabilná hodnota hmotnosti alebo, kým nezasvieti LED dióda ().

Stlačte tlačidlo [**Tare**], na displeji sa znova zobrazí nula a svieti LED dióda (**Net**).

Teraz dajte do nádoby alebo obalu tovar.

Počkajte, kým sa na displeji nezobrazuje stabilná hodnota hmotnosti alebo, kým nezasvieti LED dióda ().

Odčítajte hmotnosť, je to čistá hmotnosť váženého tovaru bez obalu.

Ak chcete vážiť viac tovarov v rovnakých prázdnych obaloch/nádobách, môžete ich teraz dávať na váhu jeden po druhom. Kým svieti LED dióda (**Net**), odpočítava sa najskôr zistená hmotnosť obalu a potom sa zobrazí len čistá hmotnosť tovaru.

Ak chcete ukončiť funkciu hmotnosti obalu, odložte z váhy preč celý náklad a znova stlačte tlačidlo [**Tare**].

5 Sčítavanie hmotností

Položte tovar na váhu a stlačte tlačidlo [**Σ**], na displeji sa nakrátko zobrazí súčet dovtedy odvážených hmotností, potom počet už zistených hmotností (n 0001), a potom sa displej vráti späť do normálneho režimu váženia. Kým sa zobrazuje súčet a počet, svieti LED dióda (**Σ**).

Postup opakujte so všetkými nákladmi, ktoré majú byť odvážené.

Pre trvalé zobrazenie súčtu podržte stlačené tlačidlo [**Σ**], až kým nezaznie zvukový signál. S tlačidlom [] môžete opäť prejsť na zobrazenie počtu hmotností a ďalším stlačením tlačidla [] sa môžete vrátiť do normálneho režimu váženia.

Ak chcete vymazať súčet, podržte tlačidlo [**Σ**] stlačené, až kým nezaznie zvukový signál. Stlačte tlačidlo [], na displeji sa zobrazí nápis „CLEAR“. Pre potvrdenie stlačte tlačidlo [].

6 Režim váženia zvierat

Nakrátko stlačte tlačidlo [Fn], na displeji sa na okamih zobrazí nápis „ON“.

Dajte na váhu zviera.

Teraz, keď je hmotnosť v nastavenom čase t v rozsahu nastaveného intervalu r , sa priemerná hmotnosť vypočítava a zobrazuje z tohto časového úseku, pokým zostáva v medziach rozsahu kolísania. Počas tejto doby svieti bodka nad symbolom "Fn".

Parametre pre r a t možno v prípade potreby upraviť.

Ak chcete režim váženia zvierat zase vypnúť, nakrátko stlačte tlačidlo [fn], na displeji sa na okamih objaví nápis „OFF“.

7 Parametre

Indikátor váženia má nastaviteľné parametre, ktoré ovplyvňujú jeho činnosť.

Pre vstup do menu parametrov stlačte a podržte tlačidlo [Fn], kým nezaznie signál.

S tlačidlom [←] sa potvrdzuje vstup a vyvolá sa ďalší parameter.

S tlačidlom [↑] sa môže vybrať požadovaná hodnota príslušného parametra.

Č.	Opis	Indikátor	Poznámka
1	Funkcia tlačidla [Fn]	Fn **	Lb prepínanie z kg na Lb ANL funkcia váženia zvierat (štandard) -- žiadna funkcia
2	Energeticky úsporný režim (Power Save)	PS **	oFF žiadny energeticky úsporný režim (štandard) oN energeticky úsporný režim po 5 minútach onP vypnutie displeja po 5 minútach
3	Prenosová rýchlosť rozhrania RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (štandardné nastavenie), 4800, 9600
4	Mód rozhrania RS232	Co *	1 (štandardné nastavenie)
5	Požadovaný rozsah hmotnosti HI	H*****	Ak je zobrazená hmotnosť vyššia než tu nastavená hodnota, svieti LED dióda (HI) Štandardné nastavenie: 75% menovitého zaťaženia
6	Požadovaný rozsah hmotnosti LO	L*****	Ak je zobrazená hmotnosť nižšia než tu nastavená hodnota, svieti LED dióda (LO) Štandardná hodnota: 0
7	Rozsah kolísania pre váženie zvierat v kg	r *****	Štandardné nastavenie: 20.0
8	Čas pre váženie zvierat v sekundách	t *	Štandardné nastavenie: 3

AGRETO tehnicna XK3

1 Vklop / izklop

Pritisnite tipko [], ko se prikaže na zaslonu teža, zaslon deluje.

2 Ničla

S tipko [ 0 ] se na indikatorju ponovno nastavi ničlo in LED zasveti (**nič**).

3 Standardni postopek tehtanja

Prinesite blago na tehnicno, ko zaslon kaže stabilno vrednost ali LED (  ) luč sveti, preverite rezultat tehtanja.

4 Tehtanje s funkcijo tare

Če želite stehtati blago v posodah ali embalaži, lahko s funkcijo tare samodejno odštejete težo prazne posode, ne da bi morali pri tem spremenijati ničelno točko tehnicne.

Zagotovite, da je indikator na nič in postavite posodo ali embalažo na tehnicno.

Počakajte, da zaslon prikazuje stabilno vrednost ali LED (  ) lučka sveti.

Pritisnite gumb [**Tara**], zaslon se ponovno postavi na nič in LED lučka (**Net**) zasveti.

Blago postavite nazaj v posodo.

Počakajte, da zaslon prikazuje stabilno vrednost ali LED (  ) lučka sveti.

Odčitajte težo; to je neto teža tehtanega blaga brez posode.

Če želite tehtati več blaga v istih praznih posodah, ga lahko enega za drugim naložite na tehnicno. Vse dokler LED lučka sveti (**Net**) bo predtem prikazana tara teža odšteta in bo prikazana samo neto teža.

Če želite končati funkcijo tare, odstranite celotno breme s tehnicne in znova pritisnite tipko [**Tara**]

5 Vsota uteži

Prinesite blago na tehnicno in pritisnite gumb [**Σ**], zaslon za kratek čas prikazuje vsoto predhodno stehtane uteži, potem število že stehtane uteži (n 0001) in se nato vrne na način običajnega tehtanja. Medtem ko sta prikazana znesek in število, LED lučka sveti (**Σ**).

Ponovite postopek z vsemi obremenitvami, ki jih želite stehtati.

Za trajen prikaz vsote držite tipko [**Σ**] vse do piska. Z gumbom [] lahko nadaljnje prikaze teže spremenite in se s pritiskom na tipko [] vrnete v način normalnega tehtanja.

Če želite izbrisati vsoto, držite tipko [**Σ**] do piska. Pritisnite tipko [] in na zaslonu se prikaže sporočilo "CLEAR". Pritisnite tipko [] za potrditev.

6 Način tehtanja živali

Na kratko pritisnite tipko [Fn], na zaslonu se za kratek čas prikaže beseda "ON".

Postavite žival na tehtnico.

Če je teža v določenem času t v območju nastavljenega območja nihanja r , se bo prikazala povprečna teža, ki je izračunana iz tega časa, in bo zamrznjena vse dokler bo teža ostala v območju nihanja. V tem času sveti pika nad simbolom "Fn".

Parametre za r in t je mogoče nastaviti, kot je potrebno.

Če želite ponovno izklopiti način za tehtanje živali, na kratko pritisnite na gumb [Fn], na zaslonu se za kratek čas pojavi napis "OFF".

7 Parametri

Kazalec tehtnice ima nastavljive parametre, ki vplivajo na način delovanja.

Pritisnite tipko [Fn] za vstop v meni parametrov in držite, dokler ne zaslišite signala.

S tipko [←] potrdite vnos in prikaže se naslednji parameter.

S tipko [↑] lahko znotraj parametra izberemo želene vrednosti.

Št.	Opis	Obvestilo	Opomba
1	Funkcija tipke [Fn]	Fn **	Lb preklapljanje med kg in lb ANL funkcija tehtanja živali (Standard) -- brez funkcije
2	Način varčevanja energije (power safe)	PS **	OFF brez varčevanja energije (standard) oN način varčevanja z energijo po 5 minutah OnP izklop zaslona po 5 minutah
3	Baudna hitrost RS232 vmesnik	Br ****	600, 1200, 2400 (standard), 4800, 9600
4	Način RS232 vmesnik	Co *	1 (Standard)
5	Območje idealne teže HI	H*****	Če je indikator teže večjo od tukaj nastavljene vrednosti, potem zasveti lučka LED (HI) Privzeta nastavitev: 75 % obremenitve
6	Območje idealne teže LO	L*****	Če je indikator teže manjši od tukaj nastavljene vrednosti, potem zasveti lučka LED (LO) Privzeta nastavitev: 0
7	Razpon nihanja za tehtanje živali v kg	r *****	Privzeta nastavitev: 20,0
8	Čas za tehtanje živali v sekundah	t *	Privzeta nastavitev: 3

AGRETO váhový ukazatel XK3

1 Zapnuto/vypnuto

Stiskněte tlačítko [], když se objeví zobrazení hmotnosti, je ukazatel připraven k použití.

2 Vynulování

Tlačítkem [] se ukazatel vynuluje a rozsvítí se nápis (**Zero**).

3 Standardní vážení

Položte zboží na váhu. Když ukazatel zobrazuje stabilní hodnotu nebo svítí LED dioda (, můžete odečíst výsledek vážení.

4 Vážení s funkcí obalu

Pokud chcete vážit zboží v prázdných nádobách, s touto funkcí bude hmotnost prázdné nádoby automaticky odečtena beze změny nulového bodu.

Ujistěte se, že je ukazatel nastaven na nulu a umístěte prázdnou nádobu na váhu.

Počkejte, než se na displeji hmotnosti ukáže stabilní hodnota nebo nerozsvítí LED dioda (.

Stisknutím tlačítka [**tára**] se na displeji zobrazí nula a LED dioda (**Net**) se rozsvítí.

Nyní přidejte položky, které mají být zváženy, do nádoby.

Počkejte, než se na displeji hmotnosti ukáže stabilní hodnota nebo nerozsvítí LED dioda (.

Odečtěte váhu, která je čistá hmotnost váženého zboží bez obalu.

Pokud chcete vážit více zboží ve stejných prázdných obalech, můžete je přidat jeden po druhém na váhu.

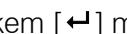
Dokud svítí symbol LED dioda (**Net**), odečte se na displeji čistá hmotnost.

Chcete-li ukončit funkci obalu, vyložte celý náklad a opět stiskněte tlačítko [**Tare**].

5 Součet hmotností

Položte zboží na váhu a stiskněte tlačítko [**Σ**]. Na ukazateli se krátce zobrazí součet předem zvážených hmotností, pak počet již zvážených hmotností (n 0001) a pak se vrátí do normálního režimu vážení. Pokud je zobrazen součet a počet, svítí LED dioda (**Σ**).

Postup opakujte u všech nákladů, které mají být zváženy.

Pro stálé zobrazení součtu podržte tlačítko [**Σ**], až se ozve zvukový signál. Tlačítkem [] můžete přepnout dále na počet vážení a dalším stisknutím tlačítka [] se vrátit k normálnímu režimu vážení.

K vymazání součtu podržte tlačítko [**Σ**] až do zaznění signálu. Stiskněte tlačítko [] a na displeji se zobrazí zpráva „CLEAR“. Stiskněte tlačítko [] pro potvrzení.

6 Režim vážení zvířat

Krátce stiskněte tlačítko [Fn], nápis „ON“ se krátce zobrazí.

Položte zvíře na váhu.

Když se hmotnost v nastaveném čase **t** bude držet v oblasti rozsahu kolísání **r**, vypočte se průměrná hmotnost z tohoto času a zobrazí se stabilně až do doby, než dojde k opuštění rozsahu kolísání. Během této doby svítí nad symbolem „Fn“ tečka.

Parametry pro **r** a **t** lze upravit podle potřeby.

Pro vypnutí režimu vážení zvířat krátce stiskněte tlačítko [Fn], nápis „OFF“ se krátce zobrazí.

7 Parametry

Váhový ukazatel má nastavitelné parametry, které mají vliv na provoz.

Pro vstup do menu parametrů stiskněte a podržte klávesu [fn], až zazní signál.

Tlačítkem [←] potvrďte vstup a zobrazíte další parametr.

Tlačítkem [↑] můžete v rámci parametru zvolit požadovanou hodnotu.

Č	Popis	Zobrazení	Poznámka
1	Funkce klávesy [Fn]	Fn **	Lb Přepínání kg na Lb ANL funkce vážení zvířat (standardní) -- žádná funkce
2	Klidový režim (Power Save)	PS **	oFF bez úsporného režimu (standardní) oN úsporný režim po 5 minutách onP vypnutí displeje po 5 minutách
3	Přenosová rychlosť rozhraní RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (standardní), 4800, 9600
4	Mód rozhraní RS232	Co *	1 (standardní)
5	Rozsah cílové hmotnosti HI	H*****	Pokud je hmotnost vyšší než hodnota nastavená zde, pak svítí LED nápis (HI) Standardní nastavení: 75 % jmenovitého zatížení
6	Rozsah požadované hmotnosti LO	L*****	Pokud je hmotnost nižší než hodnota nastavená zde, pak svítí LED nápis (LO) Výchozí hodnota: 0
7	Rozsah kolísání pro vážení zvířat v kg	r *****	Standardní nastavení: 20,0
8	Čas pro vážení zvířat v sekundách	t *	Výchozí hodnota: 0

AGRETO tartı göstergesi XK3

1 Açı/kapat

Bu [] düğmeye basın, ağırlık göstergesi görüntülendiğinde gösterge çalıştırılabilir.

2 Sıfırlama

Bu [ ] düğmeyle göstergenin sıfır noktası yeniden ayarlanır, LED (**Zero**) yanar.

3 Standart tartım işlemi

Ağırlık göstergesi sabit bir değer gösterdiğinde ya da LED (  ) yanlığında malı tartının üzerine yerleştirin, tartım sonucunu okuyun.

4 Dara işleviyle tartım

Malları boş kaplarda tartmak istiyorsanız dara işleviyle, tartının sıfır noktasını değiştirmeden, boş kabın ağırlığını otomatik olarak düşebilirsiniz.

Tartı göstergesini mutlaka sıfıra getirdikten sonra boş kabı tartının üzerine yerleştirin.

Ağırlık göstergesi sabit bir değer gösterene ya da LED (  ) yanana kadar bekleyin.

Bu [**Tare**] düğmesine basın, gösterge tekrar sıfırı gösterir ve LED (**Net**) yanar.

Şimdi malı kaba yerleştirin.

Ağırlık göstergesi sabit bir değer gösterene ya da LED (  ) yanana kadar bekleyin.

Ağırlığı okuyun, malın kapsız safi ağırlığı budur.

Çok sayıda ürünü aynı boş kaplarda tartmak isterseniz kapları şimdi ardı ardına tartıya koyabilirisiniz. LED (**Net**) yanlığı sürece önceden tespit edilen dara düşülür ve sadece safi ağırlık gösterilir.

Dara işlevini sonlandırmak için yükü tartıdan alıp tekrar [**Tare**] düğmesine basın.

5 Ağırlıkların toplamının alınması

Malı tartının üzerine yerleştirip [] düğmesine basın; gösterge kısa bir süre şimdiye deðin tartılmış ağırlıkların toplamını, ardından da daha önce tartılmış ağırlıkların adedini (n 0001) gösterecek ve sonra tekrar normal tartım moduna donecektir. Toplam ve adet görüntülenirken LED () yanar.

İşlemi tartıläçek yüklerin hepsiyle tekrarlayın.

Toplamın sürekli bir şekilde görüntülenmesi için bir sinyal düdüğü çalana kadar [] düğmesini basılı tutun. Bu [ ] düğmeyle tekrar ağırlıkların adet göstergesine dönebilir ve aynı [ ] düğmeye tekrar basarak normal tartım moduna geri gidebilirisiniz.

Toplamı silmek için bir sinyal düdüğü çalana kadar [] düğmesini basılı tutun. Bu [] düğmeye basın, ekranda "CLEAR" yazısı belirecektir. Onaylamak için bu [ ] düğmeye basın.

6 Hayvan tartım modu

Kısa süre [Fn] düğmesine basın, ekranda "ON" yazısı kısaca görüntülenecektir

Hayvanı tartının üzerine yerleştirin.

Eğer şimdi ağırlık, aylanmış olan zaman **t** dilimi içerisinde yine ayarlı olan dalgalanma aralığı **r** çerçevesinde yer aliyorsa, bu durumda o zaman dilimi için geçerli ortalama ağırlık hesaplanıp görüntülenir ve ilgili dalgalanma aralığından tekrar çıkışına dek sabit durur. Bu süre boyunca "Fn" simgesi üzerindeki nokta yanar. Bu **r** ve **t** parametreleri gerektiğinde ayarlanabilir.

Hayvan tartım modunu tekrar kapatmak için kısaca [Fn] düğmesine basın, ekranda kısa süre "OFF" yazısı görüntülenecektir

7 Parametre

Tartı göstergesi, çalışma şeklini etkileyebilecek ayarlanabilir parametrelere sahiptir.

Parametre menüsüne giriş için bir sinyal sesi duyulana kadar [Fn] düğmesi basılıp basılı tutulmalıdır.

Bu [←] düğme ile giriş onaylanıp bir sonraki parametre devreye sokulur.

Bu [↑] düğme ile bir parametre içerisinde arzu edilen bir değer seçilebilir.

No.	Tanımlama	Gösterim	Not
1	[Fn] düğmesinin işlevi	Fn **	Lb kg biriminden Lb birimine geçiş Lb ANL hayvan tartım işlevi (standart) -- işlev yok
2	Uyku modu (Güç Tasarrufu)	PS **	oFF tam güç modu (standart) oN 5 dakika sonra tasarruf modunda onP 5 dakika sonra göstergen kapatma
3	Baud hızı RS232 arayüzü	Br ****	600, 1200 2400 (standart), 4800,9600
4	Mod RS232 arayüzü	Co *	1 (Standart)
5	Hedef ağırlık aralığı HI	H*****	Ağırlık göstergesi burada ayarlanan değerden daha yüksek ise LED (HI) yanar Standart ayar: Nominal yükün %75'i
6	Hedef ağırlık aralığı LO	L*****	Ağırlık göstergesi burada ayarlanan değerden daha düşükse LED (LO) yanar Standart ayar: 0
7	Hayvan tartımı için kg cinsinden dalgalanma aralığı	r *****	Standart ayar: 20.0
8	Hayvan tartımı için saniye cinsinden süre	t *	Standart ayar: 3

Дисплей ваг AGRETO ХК3

1 Увімкнення/вимкнення

Натисніть кнопку [], коли з'явиться індикатор ваги, це означатиме, що дисплей знаходитьться в робочому стані.

2 Обнулення

За допомогою кнопки [] виконайте обнулення дисплея, засвітиться світлодіодний індикатор (**Zero**).

3 Стандартний процес зважування

Покладіть товари на ваги, коли на дисплеї ваг відобразиться стабільне значення, або засвітиться світлодіодний індикатор (), прочитайте результат зважування.

4 Зважування з функцією тари

У разі необхідності зважити товари в контейнерах, використання функції тари дозволить автоматично відняти вагу порожнього контейнера без необхідності змінювати нульову точку шкали ваг.

Переконайтесь, що на дисплеї відображається значення «нуль» і помістіть порожній контейнер на ваги.

Зачекайте, доки на дисплеї ваг не відобразиться стабільне значення, або не засвітиться світлодіодний індикатор ().

Натисніть кнопку [**Tare**], на дисплеї знову відобразиться «нуль» та засвітиться світлодіодний індикатор (**Net**).

Тепер покладіть товари в контейнері на ваги.

Зачекайте, доки на дисплеї ваг не відобразиться стабільне значення, або не засвітиться світлодіодний індикатор ().

Зчитайте значення ваги, це буде значення ваги нетто товару без контейнера.

У разі необхідності зважити декілька товарів в однакових контейнерах, їх можна навантажувати на ваги лише по черзі. Доки засвітиться світлодіодний індикатор (**Net**), вага визначені раніше тари буде відніматися та вага нетто буде відображатися.

Щоб завершити використання функції тари, зніміть вантаж з ваг та натисніть кнопку [**Tare**] ще раз.

5 Добавлення результатів зважування

Покладіть товар на ваги і натисніть кнопку [Σ], на дисплеї на короткий час з'явиться сума попередніх результатів зважування, потім кількість зважень (п 0001), і нарешті дисплей знову повернеться в нормальній режим зважування. Під час відображення суми та кількості зважувань світитиметься світлодіодний індикатор (Σ).

Повторіть цю процедуру з усіма вантажами, які необхідно зважити.

Для тривалого відображення суми натисніть та утримуйте кнопку [Σ] доки не пролунає звуковий сигнал. За допомогою кнопки [\leftarrow] можна увімкнути режим відображення кількості зважувань, а щоб повернутися у звичайний режим зважування, слід натиснути кнопку [\leftarrow] ще раз.

Щоб видалити суму, натисніть та утримуйте кнопку [Σ], доки не пролунає звуковий сигнал. Натисніть кнопку [\rightarrow], на дисплеї з'явиться повідомлення «CLEAR» (Очищено). Натисніть кнопку [\leftarrow] для підтвердження.

6 Режим зважування тварин

Натисніть та відпустіть кнопку [Fn], на дисплеї на короткий час з'явиться повідомлення «ON» (Увімкнено)

Помістіть тварину на ваги.

Тепер, якщо вага протягом заданого часу t знаходиться в області встановленого діапазону коливань r , середня вага за цей час буде розрахована, відображенна на дисплеї та зафікована доки вона знову не вийде за межі діапазону коливань. У цей час світиться точка над символом «Fn».

Параметри r і t можна регулювати в міру необхідності.

Для того, щоб включити режим зважування тварин натисніть та відпустіть кнопку [Fn], на дисплеї на короткий час з'явиться повідомлення «OFF» (Вимкнено)

7 Параметр

Дисплей ваг має параметри, які можна налаштовувати; ці параметри впливають на режим роботи.

Для входу в меню параметрів натисніть і утримуйте кнопку [Fn], доки не пролунає сигнал.

За допомогою кнопки [←] можна підтвердити введене значення та перейти до наступного параметра.

За допомогою кнопки [↑] можна обрати необхідне значення в межах параметра.

№	Опис	Дисплей	Примітка
1	Функція кнопки [Fn]	Fn **	Lb перемикання з кг на фунти ANL Функція зважування тварин (стандартна) -- немає функції
2	Режим економії енергії (Power Save)	PS **	oFF повна потужність (стандарт) oN увімкнення режиму економії енергії через 5 хвилин onP вимкнення дисплея через 5 хвилин
3	Швидкість передачі даних інтерфейсу RS232	Br ****	600, 1200, 2400 (стандартна), 4800, 9600
4	Режим інтерфейсу RS232	Co *	1 (стандартний)
5	Цільовий діапазон ваги HI	H*****	Якщо значення на дисплеї ваг вище, ніж значення, встановлене тут, увімкнеться світлодіодний індикатор (HI) Значення за замовчуванням: 75% від номінального навантаження
6	Цільовий діапазон ваги LO	L*****	Якщо значення на дисплеї ваг нижче, ніж значення, встановлене тут, увімкнеться світлодіодний індикатор (LO) Значення за замовчуванням: 0
7	Діапазон коливання для зважування тварин у кг	r *****	Значення за замовчуванням: 20,0
8	Час для зважування тварин у секундах	t *	Значення за замовчуванням: 3

AGRETO XK3 mérleg kijelző

1 Be- / kikapcsolás

Nyomja meg a [] gombot. A súly megjelenésekor a kijelző készen áll a használatra.

2 Nullázás

A [ → ] gombbal a kijelző visszaáll a nullpontra. Ekkor a (Zero) LED világít.

3 Általános mérési eljárás

Helyezze az árut a mérlegre. Amikor a kijelzett súly értéke stabilizálódik, ill. a (◀●▶) LED világít, olvassa le a mérés eredményét.

4 Mérés tárba funkcióval

Ha az árut csomagolásban kívánja lemérni, akkor a tárba funkcióval az üres csomagolás súlya automatikusan kivonásra kerül, anélkül hogy a mérleg nullpunktja megváltozna.

Győződjön meg arról, hogy a kijelző nulla értéket mutat, és helyezze az üres csomagolást a mérlegre.

Várjon, amíg a kijelzett súly értéke stabilizálódik, ill. a (◀●▶) LED világítani kezd.

Nyomja meg a [Tare] gombot. A kijelzőn ismét a nulla érték jelenik meg, a (Net) LED pedig világít.

Most tegye az árut a csomagolásba.

Várjon, amíg a kijelzett súly értéke stabilizálódik, ill. a (◀●▶) LED világítani kezd.

Olvassa le a súlyt. Ez az érték az áru csomagolás nélküli nettó súlya.

Ha több árut ugyanabban az üres csomagolásban kíván megmérni, akkor ezeket egymás után a mérlegre helyezheti. Amíg a (Net) LED világít, az előzetesen megállapított tárba levonásra kerül, és csak a nettó súly kerül kijelzésre.

A tárba funkció kikapcsolásához vegye le a terhet a mérlegről, és nyomja meg a [Tare] gombot.

5 A súlyok összeadása

Tegye az árut a mérlegre, majd nyomja meg a [Σ] gombot. A képernyőn rövid ideig megjelenik az eddig lemért súlyok összege, majd a már lemért súlyok száma (n 0001). Ezt követően a mérleg visszatér normál mérési üzemmódra. Az összeg és szám kijelzésének ideje alatt a (Σ) LED világít.

Ismételje meg az eljárást minden olyan teherrel, amelyet le kíván mérfeni.

Az összeg hosszabb idejű kijelzése érdekében tartsa lenyomva a [Σ] gombot, amíg egy hangjelzést nem hall. A [ ] gomb segítségével átválthat a mérések számának megjelenítésére, és a [ ] gomb ismételt lenyomásával visszatérhet normál mérési üzemmódra.

Az összeg törléséhez tartsa lenyomva a [Σ] gombot, amíg egy hangjelzést nem hall. Nyomja meg a [→] gombot. A képernyőn a „CLEAR” felirat jelenik meg. Megerősítéshez nyomja meg a [ ] gombot.

6 Állatmérés üzemmód

Nyomja meg röviden az [Fn] gombot. A képernyőn kis időre az „ON” felirat jelenik meg.

Tegye az állatot a mérlegre.

Ha a súly a beállított **t** idő alatt a meghatározott **r** ingadozási tartományon belül van, akkor a súly átlagértéke ennek az időnek az alapján kerül kiszámításra és kijelzésre. Az érték mindaddig a képernyőn marad, amíg a súly az ingadozási tartományban található. Ez idő alatt az „Fn” szimbólum felett található pont világít.

Az **r** és **t** paraméterek szükség szerint beállíthatók.

Az állatmérés üzemmód kikapcsolásához nyomja meg röviden az [Fn] gombot. A képernyőn rövid időre az „OFF” felirat jelenik meg.

7 Paraméterek

A mérleg kijelző beállítható paraméterekkel rendelkezik, amelyek befolyásolják a működését.

A paramétermenübe való belépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva az [Fn] gombot, amíg egy hangjelzést nem hall.

A [←] gomb segítségével megerősítheti a bevitt értéket és áttérhet a következő paramétereire.

A [↑] gomb segítségével kiválaszthatja az adott paraméter kívánt értékét.

Szám	Leírás	Kijelző	Megjegyzés
1	Az [Fn] gomb funkciója	Fn **	Lb Átváltás kilogrammról fontra ANL állatmérés funkció (standard) -- nincs funkció
2	Energiatakarékos üzemmód (Power Save)	PS **	oFF energiatakarékos üzemmód nélkül (standard) oN energiatakarékos üzemmód 5 perc után onP a kijelző kikapcsolása 5 perc után
3	RS232 csatlakozó adatátviteli sebessége	Br ****	600, 1200, 2400 (standard), 4800, 9600
4	RS232 csatlakozó üzemmódja	Co *	1 (standard)
5	Cél súlytartomány HI	H*****	Ha a kijelzett súly magasabb, mint az itt beállított érték, akkor a (HI) LED világít Alapértelmezett beállítás: a névleges terhelhetőség 75%-a
6	Cél súlytartomány LO	L*****	Ha a kijelzett súly kisebb, mint az itt beállított érték, akkor az (LO) LED világít. Alapértelmezett beállítás: 0
7	Állatmérési ingadozási tartomány kg-ban	r *****	Alapértelmezett beállítás: 20.0
8	Állatmérési idő másodpercben	t *	Alapértelmezett beállítás: 3

© 2017, AGRETO electronics GmbH

AGRETO electronics GmbH
Pommersdorf 11
A-3820 Raabs

Tel.: +43 2846 620
Fax: +43 2846 620 19
E-Mail: office@agreto.com
Internet: www.agreto.com